Ն՝ 8487 1913 13–26 Յուլիս ՃՈՒՄԱԱ ԵՐԹԵՍԻ 13 ԹԷՄՄՈՒԶ 329 29ՆՃԻ ՍԵՆԷ

Ս. ՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ
ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷԳԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թէէսիսի 1877

ՊԱՊԻ ԱԼԻ ՃԱՏՏԷՍԻ
Ն. 49

Կազէթայա այիտ մէվատտ հագգընտա սաhիպի իմթիյազա միւրաճաաթ օլընըր։ Մագպուլզար սաhիպի իմթիյազըն իմզասընը վէ իտարէխանէնին մէօհրը մախսուսունը ճամիլ օլմալը տըր։ Տէրճ օլընմայան էվրագ իատէ օլընմազ։ Իլանաթ ճէրայիթի միւթէտիլէ իլէ ճէէր օլունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐՔԻՅԷ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԻԵԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جریدهٔ شرقیه
صاحب امتیازی اغوب جیوه‌لك
مؤسسی دیكران جیوه‌لك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱԲՈՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՃ. 20

Սթանպոլ վէ Թաշրա		, սէնէլիյի		130	ղրշ.
»	»	»	6 այլըղը	70	»
»	»	»	3 այլըղը	40	»
Մէմալիքի էճնէպիյէ		սէնէլիյի		32	Ֆր.
»	»	»	6 այլըղը	17	»
»	»	»	3 այլըղը	10	»

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱԶԸՐԷ

ՊԱԼՔԱՆ ՀԻՒՔԻՒՄԷԹԼԷՐԻ
ՎԷ
ԷՏԻՐՆԷՏԷ ՕՍՄԱՆԼԸ ՕՐՏՈՒՍԸ

—օ—

Զէմանըն խաթաըղընը գիւմէ խաթամաղ ալմիշլէր էյլէթմէ պու պէօյլէ պիր հագիգաթ տըր։ Պուլկար օրտուսունըն Չաթալճաատան իչէրի կիրմէք իչին Թէքմիլ գուվվէթինի աէօքալիյի սըրատա, վէ Սթանպոլտա հէր կէօնա զորգալանտը չայիալար աէվերան էյլէտիյի էանատ, պիր կիւն Օսմանլը օրտուսունըն Էտիրնէյէ կիրէճէյի սէօյլէնսէ իտի, պունտա քի՞մ ինանըր իտի. Հալպու քի պու կիւն պու պիր հագիգաթ տըր, վէ Օսմանլը օրտուսը չու սըրատա՛ միւզէյէ Թահվիլ օլընան Սուլթան Սէլիմ ճամիյինտէ պինլէրճէ Իսլամ էհալի իլէ ինթաթ իպատէթ իտիյոր։ Պունլար զէմանըն խաթաըղը իշլէր տիր։ Կէչէն թազար կիւնքի Մէճլիսը Վիւքէլատա Օսմանլը օրտուսունըն իլէրլէմէսինէ գարար վէրիլտի վէ բէնճշէնպէհ կիւնիւ օրտու Էտիրնէյէ կիրտի։ Վագըա Պուլկար օրտուսը մուգավէմէթ իթմէտի, վէ պէլքի պունտա քէնտիլէրինէ մախսուս պիր ֆիքիր վար իտի, ֆագաթ նէթիճէ իթիպարը իլէ Օսմանլը ասքէրի Էտիրնէյէ կիրտի վէ պունըն իչին աւէն պուրատա ճամիլէրտէ տուալար օգունտը։

Պու վագաալար ինսանըն հայաթընտա անճագ աըըրլար զարփընտա կէօրիւլէճէք չէյլէր օլուպ, պիր գաչ այ զարփընտա մէյտանա կէլմէսի բէք զիյատէ շայանը Թէաճճիւպ տիր։ Անճագ Օսմանլը օրտուսը աէրինէ հէր հանկը օրտու օլսա պէլքի պէօյլէ հարաքէթ իտէր։ Պու կիւն Յունան վէ Սըրպ Պուլկարիսթան իլէ մուհարէպէյէ թուիթուղալարը սըրատա, Ռումանիա օրտուսը հիչ պիր հագգը օլմատըղը հալտէ գալպը թրագի համլէսի իլէ Պուլկար թրագիսինէ կիրիփ իլէրլէմէքտէ իքէն, Օսմանլը օրտուսը օ գատար աէր վէրմիքտէն սօնրա, նիչի՞ն գայտուղու տուրաըն վէ ուզագտան սէյիրճի օլսուն։ Պու սըրատա իլէրլէմէք վէ վէրիլէնի կէրի ալմագա չալըշմագ բէք Թապիի պիր չէյ տիր. ամմա ամսա պէօյլէ պիր գուվվէթ գարշըսը չըգար վէ պիզի մէն իտէր իմիչ, օնա աէյէճէք եօգ տըր. աունեանըն գալաէսի գաթէն պու տըր, ֆագաթ հէր քէս վագիֆէսինի իյֆա իթմէլի տիր վէ էկէր չայէտ պէօյլէ պիր գուվվէթ գարչըընտա պիր կիւն Օսմանլը օրտուսը Էտիրնէտէն չըգմա պիլէ, պիթթապի քէնտի մէնֆաաթընա իշլէմէթ իտէճէք իսթիֆատէլէր թէէմին էյլէյէճէք տիր։ Հէր հալտէ Էտիրնէ կիրմէ գաալ պիր բայրէթխըթը աուչման էլինէ Թէրք իտուպ չէքիլէն պիր օրտու, պէօյլէ պիր ֆըրսաթ պուլըրսա տուըրմագ, ատըլ նէ իսթէրսէ օնը աէսին հըսսիյաթ չու սըրատա գալիպ տիր վէ պու սէօզլէրի նազարըա Օսմանլը օրտուսընըն հարաքէթինէ պիր չէյ սէօյլէնէմէզ։ Պիզ էմինիզ քի՝ Ֆրանսըզ օրտուսը տա պու կիւն ֆըրսաթ պուլսա, այնը աուրէթլէ Ալզաս-Լորէնէ կիրէր։ Պու բէք Թապիի պիր հալ տըր, օնըն իչին պիզ տէյիլ էճնէպիլէր պիլէ Օսմանլը օրտուսընը մուախէզէ իտէմէզլէր։

Էտիրնէ էհալիսինին մէվգը վէ վագըիյէթի չու սըրատա աճապա նէ՞ տիր։ Պիթթապի պու վագըէյէ օնլար իչին էյլէնճէ նազիք տիր, զիրա Պուլկար օրտուսունըն պինլէրճէ նուֆուսունը գանընը աէօքիւպ Էտիրնէյի ալըըգտան սօնրա պիր սըլահ պիլէ աթմայըպ Թէսլիմ իթմէսինէ պիր մանէա կէօրէճէքլէր տիր, հալպու քի Թիւրք էհալիսինին մէճպուրիյէթի Թարիֆ օլընաճագ հալտէ օլմայըպ, Էրմէնիլէր վէ Ռումլար տա մէմնուն տըրլար։

Ռումլար՝ Պուլկարլարըն քէնտիլէրինէ գարչը իթթիֆագէրի գուլլանըրատան պիզար՝ չէքիլիպ կիթմիշլէրինտէն տօլայը մէմնուն տըրլար, զիրա Պուլկար օրտուսունըն չէքիլմէսի սըրատա Թէքրար Ռումլարա պիր Թազըմ գէօթիւլիւքլէր իթմիշլէրինտէն պահս օլընըյոր։ Էրմէնի էհալիսի տէ մէմնուն օլուր, զիրա գաթէն Օսմանլը հիւքիւմէթինին Թահթը իտարէսինտէ պուլունան Էրմէնիլէրին Էտիրնէ պիր կէօնա իթիրազը չիքայէթի եօգ իտի, չիմտի տէյիլ՝ աէվլը աապըգտա պիլէ Ռումէլիտէքի Էրմէնիլէր Անատոլուտաքի Էրմէնիլէրտէն բէք զիյատէ բահաթ իտիլէր վէ հէր խէրտէ օլտըղը կիպի Էրմէնիլէր Ռումէլի գըթասընտա տախի սիւքիւնէթէ իսթիրահաթա միւնհասըր տըրլար վէ պու սիւքիւնէթ վէ իսթիրահաթ Օսմանլը հիւքիւմէթի աայէսինտէ Թէէմին իտիլմիշտէն սօնրա աըրթըգ չիքայէթէ մահալ գալմազ։ Պուլկար հիմայէսինտէն Էրմէնիլէրին պէքլէտիյի նէ՞ տիր, ճանլարընըն մալլարընըն թէէմինի վէ հիմայէսի տէյի՞լ մի տիր։ Ամմա Էրմէնիլէր, Պուլկարը Էտիրնէտէ իսթիլալ իթմիշլէր, բէամը խօյամէթի իյֆա էյլէմիշլէր, թօթէճէքլէր խա, Թիւրքլէր նէ՞ խաբարլար, օնլարտա այնը չէյի խարարլա՞ր մը, պու պիր վագըֆէ օլմագտան զիյատէ պիր մէձպուրիյէթ տիր. օնըն իչին օնլարըն էնէմիյէթի օլմաղը կէօրիւլիւր, Էտիրնէ վէ Թէքմիլ Ռումէլի Էրմէնիլէրին Թիւրք իտարէսինտէն չէքայէթլէրի եօգ իտի, էկէր օ զէթտա պուլըրպան Էրմէնիլէր միւթէզգէրրիւր օլտուլարսա, օ տա Պուլկարլարըն գոյտուղու պաճի վէ ճէզա սէպէպլէրի իլէ օլմուշ տըր։ Շու հալտէ Պուլկարլարտան մատատա Օսմանլը օրտուսը Էտիրնէտէ պիր կէօնա մուխալէֆէթէ, միւքէմմէլէ Թէսառիւֆ իթմէյէճէք իտի։

Պունլար պիթթապի պիզիմ հիսսիյաթը լարըմըզ տըր, ֆագաթ պիր աէ Եվրոպանըն հիսսէ վար տըր, օնլար նէ՞ աէյլէր, զիրա՝ հիւքիւմէթը Օսմանիյէ սօն հարաքէթի իլէ Լոնտրա մուահէտէսինի հիւքմէն պոզմուչ վէ քէնտիսինի պու մուահէտէյէ հիւքմէն պաղլը պուլունան պիր հիւքիւմէթ սըֆաթըլէ հարաքէթ իտէճէքլէր իտի. Պուլկար հիւքիւմէթինին Էտիրնէյի աէրպէսթ պրագմագը իսթէմէտիյի աէպէպը կէօրիւլիւյոր։

Եվրոպա տէվլէթլէրինին պու մէսէլէտէ հարաքէթլէրի կէչէն ճումա էրթէսի կիւնքի մէզաքէրէտէ հաղլըտը օլըր։ Օ կիւնտէն պէրու Ինկիլթէրրա բէկլէր վէքալէսը Մ. Կրէյի Ինկիլթէրրա բէկլէր Ինկիլթէրրա բիճանլարընըն նուսղալարը իչին հաղլըր իզահ իթմիչլէր վէ պիզէ անլաթըլդը քի, Ինկիլթէրրա Լոնտրա մուահէտէսինին ֆէսխինէ հարէքէթ օլմազըղը կիպի, պիլագիս մէզքիւր մուահէտէնին Թէմամէն իճրասընա Թարաֆտար տըր։ Չիօյլէ քի Մր. Կրէյի տէյոր «Թիւրքիա էօյլէ մէսէլէլէր աչըլմամասընը կէօրմէճէք տիր քի, պունլարը չիմտիտէն աէօյլէմէք իթմէմէք վէ օնլար հագգընտա միւպահասա վէ միւզաքէրէյէ կիրիչմէք քէնտիսի իչին ֆայտալը օլամազ։» Ինկիլթէրրա բէկլէր պունլարը Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթինին նօգթայը նազարը օլարագ սէօյլէտիյինտէն, պիթթապի հալիյէ էհէմմիյէթ տիր։ Լորտլար մէճլիսինտէ տէ Լորտ Մօրլի Թիւրքիա իւզէրինէ իճրա օլընաճագ Թազիյիգաթտան պահս իտիյոր։ Տիկէր Թարաֆտան Ֆրանսա Խարիճիյէ նազըրը Մ. Բիչօն տա պիր Ալէման կազէթասը մուխպիրի իլէ միւլագաթընտա, տէվլէթլէրին, Լոնտրա մուահէտէնամէսինի մուհաֆազա իթմէյէ գարար վէրտիքլէրինտէն պահս իտիյոր վէ հաթթա պունը իճրա իթթիրէճէք Թէտապիրի իթթիխազ իտէճէքլէրինի աէօյլէյոր։

Տիկէր Թարաֆտան Ռուսիանըն տա այնը ֆիքիրտէ պուլընտըղը տա կէօրիւլիյոր վէ պիթթապի Պուլկարիսթանըն խաթարընը քէնտիսինէ Թանըթմըզ օլտըղուն սօնրա օնըն մէնաֆիինի միւտաֆաա իտէճէյի տէ անլաշըլըյոր, Թէտպիրլէր վէ հաթթա իսթէմէմէք պու հիւքիւմէթին քէնտիսինի Թէսթիկիմ իտէճէք իմիչ...

...Պուլկարիսթանըն Թարաֆտարլըղը կէօսթէրէրէք Պուլկարիսթանը մէմնուն իտէճէյի պէքլէնէնէսի Թապիի օլուր։ Տիկէր Թարաֆտան Ռուսիանըն Պուլկարիսթանըն մագսատլարը Թէմին իթմէք միւլահազասընտա օլտուղու վէ Պուլկարիսթանըն Թարաֆընտան պէքլէտիյի հաքքը պիր Թարաֆթան պիզէ Թէվէճճիւհ իտէճէք մէսէլէ, Պուլկարիսթանը մէմնուն իտէճէյի կիպի, Թարաֆընտան աէրպէսթ պրագըլմասը իսթէնէն Էտիրնէ մէսէլէսինտէ Ռուսիա իլէ Պուլկարիսթանըն մէնֆաաթլարը Թէվաֆուգ իթմէքտէ տիր։

Պուլկարիսթանըն հէնիւզ խարիճիյէ նազըրը Սթանճիօֆ Ռուսիայի Թէմին իտէճէք աւրէթտէ իզահաթ վէրմիշ, ֆագաթ Պուլկարիսթանըն Թէքլիֆ իթթիյի հարպ վէ ճէզա պարիզինտէ պուլունան ալապիլէճէք ֆիքիրլէրի Թէքմիլ իթմէտիյի մէսէլէսինտէ Ռուսիա տախի պիր տաղ Թէվէգգուֆ իտիյոր, ֆագաթ Ռոմանիանըն օ խաթարտան Թէտաղէլի վէ Ռումանիանըն Պուլկարիսթանէ գարչը Թէքլիֆլէրինի Թէսլիմ իտէճէք Թարզտա։ Սըրպ Պուլկարիսթանըն վէ Յունանըն Թէճավիւզէ տէյիլ, պիրլէշմիշ պիր հալտա պէքլէնիլէրէք Յունանիսթան վէ Սըրպիսթանըն Պուլկարլարա գարչը մէսէլէլէրի, վէ Պուլկարիսթանըն գալանարագ Ռումանիա իլէ միւզաքէրէյէ կիրիշմէսի, Պուլկար մէնֆաաթլարընա ույղուն տէյիլ իմիչ։ Պու միւզաքէրէ Պուլկար հիւքիւմէթինին պէքլէտիյի ճէվապ վէ պէլքի տէ Սըրպիստան վէ Յունանիսթանըն մէնֆաաթլէրինին Թէմինինէ խիզմէթ իտէճէք աըրլարըն օլընճա Եվրոպա Թէտպիրլէրինտէ Թէսիր իտէճէյի տէ Թապիի տիր։

Պու հալ իլէ Պուլկարիսթան Թէքլիֆլէրինի Թէքրար իթմիշ, վէ մէզքիւր Թէքլիֆլէրին Ռումանիա, Սըրպիսթան վէ Յունանիսթան հիւքիւմէթլէրինին Թէսլիմ իթմէսի իչին Պուլկարիսթանըն ճէվապընը պէքլէտիքլէրի Թէսպիթ օլունտու։ Պունտան մաատա Պուլկարիսթան Եվրոպա տէվլէթլէրինին Թարաֆընտան սըֆաթ...

...Սըրպիսթանըն պու Թէքլիֆլէրէ Թէսլիմ օլմայաճաղը անլաշըլըյոր վէ հէր իքի Թարաֆըն մէզաքէրէսինտէն նէթիճէ Թէէմին Թէվէքգուֆ իտիյոր։ Վէ միւզաքէրէյէ կիրիշմէսի իչին Պուլկարիսթանըն, Ռոմանիանըն, Սըրպիսթանըն վէ Յունանիսթանըն մէսէլէսի Թէմին իթմիշտիր քի, պունտան սօնրա պիր հարպ տահա իտէճէք իսէ պունտան սօնրա Պուլկարիսթան օնլարըն Թէքլիֆինէ րաճիլ օլմագ մէճպուրիյէթինտէ տիր, ֆագաթ պու տա Եվրոպա տէվլէթլէրինին պու միւզաքէրէյէ Թէտախիւլ իտէճէքլէրինի կէօսթէրմէքտէ տիր։

Էկէր Պուլկարիսթան իլէ Յունանիսթան, Սըրպիսթան վէ Ռումանիա աէթն պու մէսէլէյէ աէր վէրէճէքլէր իսէ, պէլքի պիր աէ Պուլկար մէսէլէսինին վէ Էտիրնէ մէսէլէսինին Եվրոպա Թարաֆընտան Թէտաղիգ իտիլէճէյի անլաշըլըյոր։

Լէհ Թարաֆըն միւզաքէրէյէ կիրիշմէսի Թէպէտ Թէվէքգուֆ իտէր։ Պուլկարիսթան Ռումանիայա մէսէլէյի Թէսլիմ իտէր վէ Պուլկարիսթան իլէ Ռումանիա պէյնինտէ Թարաֆընտան Թէվէքգուֆ իտէրէք, պուլունան աէթն մէսէլէսի իչին Ռումանիա Թարաֆընտան Թէքլիֆ օլունան պիր աուլհ մէզաքէրէսինէ կիրիշմէք Թէքլիֆ իտիլմիշ։ Եվրոպա մէսէլէյի պիր Թարաֆտան մէզաքէրէ իտէճէյի անլաշըլըյոր, վէ պու Թէքլիֆ Ռումանիա իլէ Սըրպիսթանըն վէ Յունանիսթանըն Թարաֆընտան գապուլ իտիլիրսէ, Պուլկարիսթան իլէ աուլհ մէզաքէրէսինէ կիրիշիլէճէք տիր։

Պու Թարաֆտան, Պուլկարլարըն Սըրպ վէ Յունան Թարաֆընտան պինէ կէրի չէքիլմէք մէճպուրիյէթինտէ գալտըգլարը սէօյլէնիյոր։ Պունտան սօնրա Պուլկար Թարաֆըն պիր մէզաքէրէ իչին աուլհէ կիրիշմէսի Թէքլիֆ օլունտու, Յունան վէ Սըրպ վէ Ռումանիա Թարաֆընտան ճէվապ պէքլէնիյոր։

Խիթամ պուլան հաֆթա պազը մուհիմ վէ ֆէվգէլատէ հալլէր մէյտանա գօյաճագ կիպի, պագալըմ կէլէճէք հաֆթա պիզէ նէ գարըպլէր կէօսթէրէճէք տիր։

Ա. Մ.

ՍԷՆԻՃԷ ԱՀՎԱԼԻ

—օ—

(Տիւնքի նիւսխէտէն տէվամ)

Հիւքիւմէթ իսէ պիր չալըշը վաղիթին իսթիյարի քիզգլէրինէ իթիմատ վէ հէվէսլէրի աէմ իտէրէք Թէսաթիւրը Թէսքինիյէթէ Թէվէսսիւլ գայրէթինտէն օլմագ իւզրէ օ տարըլըգտա Պօսնա-Հէրսէքտէն Անատօլույա Թէխսիս մուհաճիրէթ իտէն Պօչնագլարըն Սէնիճէնին իչինտէ սու մէնպաղ վէ միւթթէճէվիր իւզէրինէ իսքեան իտիլմէլէրինէ միւսաատէ իտէր։ Իչթէ պու զէմանտան պէրու միւթէգապիլ աու էքզիւնթիւնէն պէյ տէր պէյ աըգըթը իսթիմար իլէ եօգլուգ միւթէքապիլ գութլամա պաղլամաղ վէ գինէթէն կիւչէլ սուրայէթ իտէրէք հալը հաղթիգի իլէ եալըզ Թաֆաֆիրլիյէսինի միւնթէ...

...պուրատա տէտէ քի, նէ Թարամինաթ Նէ ... Լոնտրա ... Սէնիճէ Թարաֆընտան օլան մէսէլէլէր, պունլար Թարաֆընտան Թէտախիլ իտիլէճէք իտիյսէ, չիմտի Թարաֆընտան Սէնիճէ իլէ Պօչնագլարըն պէյնինտէ օլան մէսէլէյի Թէսվիյէ իչին հիւքիւմէթը Թէտախիւլ իթմիշ տիր։

Պու քէօյտէ օթուզտան զիյատէ գահվէխանէ իլէ միւքէմմէլ պիր ճամիի վէ միւթէգապիլ աունալարլա պիր կէօնա սէրպէսթ Թէսաթիւրը Թէսքինիյէթէ պիր Թարաֆտան պուլունուր։

Ա՛հ պու քէօյտէ Թասասա իտիլէճէք տահա չօգ աէվալի միւչքիլաթընէ վար տըր։

Պու քէօյտէ օթուզտան զիյատէ գահվէխանէ վար տըր վէ հէր պիրինտէ Թէսաթիւրլէր իլէ Թէֆքէրէլէր Թէնվիր իտէճէք պիր Թէք գրաամոֆոնէ իլէ քէօքէօլէրին սէսի Թէսաթիւրէ իթմէք պիլէ մօտա օլմուշ տըր, մէճպուրիյէթ Թարաֆընտան Թիւրք օլարագ Թարզ Թէսքինի իթմէք չուրտա Թէսաթիւրլէր Թէսքին իտիլէմէզ տիր։ Պու զէմանտա հաթթա պիր պաթ քիչինէ Թէսաթիւրլէր Թարաֆընտան Թէքրար Թէսքինիյէթ վար տըր. պուրատա Թէսաթիւրլէր Թարաֆընտան Թէսքին իտիլէճէք Թէսաթիւրլէր Թէքլիֆ վէ Թէքրար Թարզտա Թէվէքգուֆ իտէրէք աէհիւր վէ միւթէգապիլ Թէսքինիյէթ վէ պիր աէ Թէսքին Թէսաթիւրլէր վար տըր։

(Տէվամը)

սաիր հէր խուսուսաթը մուհիմմէյէ կէօզ կէզտիրիպ մուլահազա էյլէյէճէք իտի։

Նափօլէօն հիչ պիր պէօյլէ ճէնկի, Ինկիլթէրրայա աուլհ Թէքլիֆ իթմէյէրէք պաչլամատըղընտան, պու աէֆա սաիր Ինկիլթէրրա վէլիահտընա պիր մէմուրը մախսուս կէօնտէրիպ չու Թէքլիֆլէրի պէյան էյլէտի։ Ինկիլթէրրա վէ Ֆրանսա պու անէ աէկին հէր նէ գազանմըշ իսէ իւլէրինտէ գալաճագ. Միւրաթ Նափօլէօնէ սահիպ օլուպ, Սիչիլիա էսկի Նաբօլի գրալը օլաճագ, վէ Սպանիա Ժօզէֆէ գալըպ, էսկի Նափօլի գրալլըղընա Թէքրար իտէր իտի։ Պօրթէկիզ գատըմէ Նազլ օլունան Լապուրէնին Թէքրար քի, Ինկիլթէրրատա Թէյին զապթը օլունմագ վէ Նէմէք սաիր միւլքին օլմայաճաղը աչիքեար իսէ տէ, Մ. Նարպօն պունը տա վէսիլէ իտէրէք, Թէրէտտիւտէ Թէրգ իտէր, չիւնքի Ինկիլթէրրանըն Նէ ֆիքրէ ուլաշըրըլընը հէնուզ Ալէքսանտրօ պիլմէտի-յինտէն, Ֆրանսա իլէ աուլհ իթէպիլիր չիւպհէսինէ սաիր կէրէքթիր օլապիլիր իտի։ Նիհայէթ Նափօլէօն խաֆիյէսինի սաիր Նարպօնտան սէթր իթմէյիփ, պունլարըն տէյիլ կէրէկտէն պիր սուլհ Թասավվուրը, իլա Թէրթիպ օլունուրը աայան ...

Հիզմէթը էսկի Ռէպպանիյէ հէյլ ու քիւրի քէնտի Ֆիլի իլէ ղաղէպլէր աէր միւսիտ Թիէր։ Նափօլէօն սաիր քէր վէ հալվամաթընա զալիպէ վէ օթ պուլմագ վէ Ռուսիայը աէքզէ կէթիրմէք իչին ճէնկի հազիրլամա Թէյպիր իթմէք իսթէր իտի. զաթէրի սաիր պու Ֆիլի իլէ քէնտի Թէսխիր խարպ իտէճէք իտի. չիւնքի Նապօլ քի իւերուէ...

Նըն օրթասընտա պուլունաճագտը, պիւթիւն էհալի ապօզլանտը, վէ հէր խէրտէն իչիթիլէն սէս պու իտի քի, Ալէքսանտրօ պիր ան էվվէլ օրտույա կիտիպ, մուպարէզէ վաթանլարընը մուհաֆազա իթսին, օ զամանտան քի, Ալէքսանտրօնըն օրտույա կիթմէսի, մօ-թլագա Նափօլէօնըն սաիր քէնտի օրտուլարընա կէլմէսինի աավէթ իտէճէյինտէն, սուլհ իւմիտի քիւլլիյէն մահվ օլաճաղը իչին պաչ վէքիլ Ռօմանզօֆ իմբէրաթօրըն ազիմէթինէ գարշը իքէն, միլլէթին խահիշ վէ խէլէճանը գալպինի միւչահէտէ իտուպ, պու ազիմէթի մէքտ իտէմէտի։

Ալէքսանտրօ միլլէթին պու Թագըրիզինէ Թայանամամազլըղըն, մաամա, հալա սուլհա իւմիտվար օլտուղըն-տան, հուզուրտա օլան ժէնէրալլարըն պիր համզաթընտան նայի, գավլէզզէման խուսումէթէ վէսիլէ վէրիլմէմէք իւզրէ, օրտուքեահտա պիզզաթ հազըր պուլունմասընը Թէնսիպ իթմիչ իտի։

Ալէքսանտրօ պու վէճհլէ չիթապլէ ազիմէթ իթմէյէ ժէնէրալ Լօրիսթօնը կէօրիւպ վէտա իւլէմիչտի, իմտի վաքիթ սէլամլար վէ իլթիֆաթլար կէօնտէրէրէք հիւսնի խալիսէթինտէն աէֆա աէֆա Թէչէքքիւրլէր էյլէտի։

Իմտի մահը Նիսանըն նիհմի պիրինտէ սապահլայըն, պիւթիւն ֆամիլեայը իմբէրաթօրի, վէ պինլէրճէ քէտէրնաք էհալի իլէ պէրապէր Գազան քիլիսէսինէ տուխուլ վէ գուտտասը չէրէֆի միւչահէտէ էյլէտիքտէն սօնրա, էֆլագէ չըգան հիտապըրղ հաւրա՛ սէտալէրի իլէ սէլամլանարագ, եօլա րէվան օլտու, վէ Լեհիայը բահտէ հէր գիւիմ վէ հէր Թարաֆտարլըգտան պուլընան Ռուսիա պարգամէլլէրինին քէօյ սէրայլէրինէ վէրտիթալէր վէրէրէք,

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆԻ ՄՈՒԽԱՊԵՐԱԹԸ ՐՈՒՍԻՑԷ

Պուլկարիսթան խարիսիյէ վէ մէզահիպ նազրը Տօգթ. Կէննատիէֆ Թարաֆընտան Սատրազամ բայայա չէքիլէն Թելէկրաֆնամէնին Թէրճէմէսի տիր։

«Ֆէխամէթմէտ,

«Մէէմուրլիրի սաքերիյէ վէ միլքիյէմիզ, օրտուի Հիւմայունը Լօնտրա մուահէտէսիյէ Թային իսիլէն խաթը կէչէրէք Թրակիասաքի Պուլկար սրտազիսին իսթիկ վէ հէր կէօնա Թատիյաթ վէ Թէճավուզաթտա պուլունարգ-լարը իկիպար իսիյօրլար։ Պուլկարիսթան Թարաֆընտան հիչ պիր կէօնա հարաքաթը խասիմանէ վուգուհունէն միւնպահա օրմայրգ հաթթա հիւքիմէթի դրալիյէ իլէ միւնասէպաթը ասանանէ Թէէսսիր արզուսընտա պուլունարգը իգնար իչիւն Պապը Ալի Թարաֆընտան իզամը Թալեպ իսիմիզ օլան Պուլկար ասէլէկէսինին Սթամպօլա վիրուտնի միւ-Թէգրգպ վուգու պուլան իսթիլա հագ-արգ օլարը մէրթեպէսէ դայրը միւնթա-զիր արը։»

∴ 24 յուլիս 1913 Թարիխինա Ալէ-մանիա սէֆիրի հազրէթլէրինէ Թէվար իսիլէն ճէվապ.

«Ալէմանիա սէֆիրի հազրէթլէրի վէ-սաթէթիյէ իրսալ իսիլէն Թելէկրաֆնա-մէի տիլէրինէ ճէվապէն մէզքուր Թե-լէկրաֆնամէնին օրտուի Հիւմայուն հագ-արգնա միհրէվէի պուլունարգը իանատա-Թը քէմալը չիտէրէլ բէտա իթմէքլէ պէրապէր, ասէլէթէն պէնինատ միւնա-սէպաթը Թապիրիէի տարմ Թէէսիսի լիւ-զումէնէ տարիր էֆքարը ալիսէլէրինէ հիւքիմէթը Սենիյէնին իչթիրաք էյլե-տիկինի պէյան էյլերիմ։ Լիւզումը մէզ-քիրը էհէմմիյէթը քիւլիսէսինի Թագ-տիր իլէ միսթագպէլէն հէր տիրլիս միւնազաթ վէ սու Թէֆէհհիմաթա մահալ պրազամայ իւմիրէսիյէ տիս-վէլի մուազզամայ խիթապէն 19 յուլիս 1913 Թարիխի Թէպլիղաթընզդան Թայ-ին իսիլէն խաթը հուտուտը օլարը կիպի հէման զապուլ իսիլմէսի իչապ էյլէտիկինի հիւքիմէթի դրալիյէ մու-բախսաբնա իդգահ իթմիշ վէ պիր ճէ-վապը մուվաֆգ ալմագ իւմիտիյէ հիւ-քիմէթը Սենիյէնին միւԹալաթ վէ նի-յաթընին հիւքիմէթը դրալիյէ Թեպ-լիղինի միւշարիւէհանա բէճա էյլեմիշտիմ։ Հիւքիմէթը դրալիյէանա պիր ճէվապ վիրուա էյլեմեթիկի վէ օրտումըզդան հէր կիսա միշահէտ էյլեմէքաէ պուլունարգը Թախրիպաթ վէ իթիհամաթը կէօնա կէօն հիւքիմէթը Սենիյէնին Թէմալիլաթը մուսիհանէտինին միւնթիհի մուվաֆֆա-զէյթ օլպալիմէսինէ իւմա պրազարգը ճիհէթլէ, Մերհամաթընին տէրհալ իչ-զալինէ մէճպուրիյէթ հասալ օլար։ Մա-մաֆին սալիթիւզզիր Թեպլիղաթըմզդա-ա Թային իսիլէն հուտուտը Թէճավուզ իթմէյճէճկիմիզի տիւվէլի մուազզամայ դայրը Թէահիւատ էյլէմիշ պուլունմագը-ղըմզդ հիւքիմէթը Սենիյէնին մէմլէքէ-Թէյն պէյնինատ էասաթը ճիհաթիյէ մուսթէնիտ պիր իթիլաֆ հուսուլ կէ-Թիրմէք խուսուսընտաբի նիյաթը սա-մանանսինի հիւքիմէթը դրալիյէ նէգ-ատինատ իսպաթա քեֆգի տիր։ Զաթը ալիլերինին տախի բէհալերի հարաքեա-Թրմզ օլան հրսահաթը մէսրուտէյի Թագտիր պուլուրարագ վէսիյէ իսթի-լաֆ պուլունան մէսայիի հազրէնին հալ ու Թէվիյլսի խուսուսընտա պիդիմէ Թէշրիքի հիմմէթ պուլուրաճաղարդը իմտա իսէրիմ։»

∴ 23 յուլիս 1913 Թարիխի Պուլ-կարիսթան խարիսիյէ նազրը Մ. Կէն-նատիէֆ Թարաֆընտան Սատրազամ բա-յայա քէչիտ գելընան Թելէկրաֆնամէ-նին Թէրճէմէսի տիր։

«Ասաքիրի Սամանիլէնին պու կիւն Գազրլ Ադամ հիկէթինէն Օսմ.—Պուլ-կար հուտուտը զատիմէսինի Թէճավուզ իսէրէք չիմտիյէ զատար Վագֆ Սանճագ վէ Կօլեն Տէրպէնտ քէօրիւլէրինի իշ-զալ էյլեմիկի զարարկեարը ումումիէն վարտա օլան Թելէկրաֆնամէտ իշար օլընմագտա արը։ Եվվելքի Թելէկրաֆ-նամէմէտ զաթը ֆախիմանէլէրինէ արզ իթթիհիմ միԹալեաթը Թէէտա իլէ օր-տուի Հիւմայունը Օսմանլին պիլիսատա իգթիսադ էյլէմէքաէ պուլունարը չէքը տիրինանքի իլէրի հարեքէթի մէմլեքէ-Թէյն պէյնինատ պիր Թազմ իսթիլա-Թաթը վէխիմէի ճէտիտէ իհտաս իտէճէք վէ մէնֆիի էսասիյէլէրինին իսթիզամ էյլէտիկի միւնասէպաթը հասէնէի իթի-լաֆքարանէնին Թէէսիսին միւտաթը մէտիտ իյրատ զարար էյլէյճէք մա-հիյէթաէ պուլունարը ճիհէթլէ հէման բիճաթ էյլէմէսի խուսուսընտա էվա-միրի միսթաճէլէ վէ զարէթ իթա պույրըլմասընը բէճա իսէրիմ։»

∴ Սատրազամ բայա Թարաֆընտան 24 յուլիս Թարիխիյէ իթա պույրուլան ճէվապ արը։

«Տինքի Թելէկրաֆնամէի տիլէրինէ ճէվապէն հուտուտը կէչէն պիր զաչ խա-թիքչաֆ գօլընին պաչ զամանան վէ-քեալէթինին էմրիյէ ավաէթ էյլեսիք-լերինի իյրատ միսարաթ էյլերիմ։»

ԿԻՒՆԵԼԻՐՔ ԹԵԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

ՖԻՒԼԷԼԸ ՊՈՒԱԶԱՄԱՆԸՆ ԹԷՇԷՊՓԻՍԻ

Բարիզ, 25 յուլիս.—Պերլինան «Էզտ Բարիզ» կազէթասընա Թելէկրաֆլա պիլիրթիյօր. «Ալէմանիա բէջ միւԹէ-բիզանէ հարաքէթ իսիյօր. հէնուզ պիր Թէհհիւատ պուլունմագ իսթէմէյօր։ Անատոլու մէսէլէսի մէվզուսի պահս օ-լուր իսէ Ալէմանիանին տախի զիյաֆէթ-աէ հիսէսինի Թալեպ իսէճէյի մուհագ-դագ արը. պու հալ, Բուսիայը պիր Թէ-չէպպիւատ պուլունմագտան էվվել տիւ-չինարիճէճէ տիր։ Այնը կազէթասա Մ. Հէրպէրթ, տիւվէլը մուազզամանը քէնտի մուգարրէրաթընը իտրա իթմէք իչիւն Բումանիայը Թէվքիլ իսէճէյլէ-րինի եազիյօր։ Տիկէր Թարաֆտան Բու-մանիա, Պուլկարիսթանին միւԹաքէթ զէմանընատա ասքէրլէրինի եաընընդ Թիւ-քիա Թարաֆընտան Թէհտիտ իսիմէքաէ օլան արագիկ սէվգընա Թէվեսսիւլ իսէ-ճէկինէ Սերպիսթան, Եունանիսթան վէ Գարատաղ գաղզը Թէքէֆֆիլ իսէ-ճէք տիր։

— «Մաթէն» կազէթասընան. «Տիւ-վէլը մուազզամ տիւֆէրասը, Տէրատա-էթտէ չէտտա իւլ մեալ պիր Թէչէպ-պիւսը միչԹէրէք իտրատընա զարար վէրմիյէր տիր։ Տիվէլը մուազզամ, Թիւրքիանին Լօնտրա մուահէնամէ-սինի սուրէթը Թէէվիլինի բէտա իսէ-ճէք տիր։ Էվրօբալը Օսմանլին պիր ճիմաէ պալար, վէ օ վագԹ Նաբօլէոնն քէտֆիֆէյի ԹէրԹիպլէրի պօզուլբրաը։

Իմամ Ալէքսանտրօյը պիրազ տահա մէքա իթմէք ֆարզ օլուպ, պու խուսուս իչիւն Թէքրար սուչ Թարի-զինէ մուբահաթ իթմէք ֆարզ օլուր բար։ Վէ չու խուսուստա արԹզ Լօրիսթանին եալնալարը Թիւքէնմիշ օլաուրընտան, պու պապատ ֆարզ օլուր բար Ալէքսանտ-րօյա պաչգա պիր լիման տեկիլ իսէ տէ, պաչգա պիր լէհճէ կէօսԹէրմէք։ Իմամ մէչհիրի եվլիալը ումուրանէն միւսիւ տը Նարպոն նամ զաԹը, Նաբօլէոն պու մէմու-ռիյէԹէ Թալեին իտուպ, տԹիւզզիր ԹալիմաԹէ միւ-Թաճէլէն Ռուսիա օրտուկեարընտա սեվգ էյլեմի։

Կէօյա իքի Թարաֆին ժէնէրալարը, պիրիպիրինէ եազին կէլերէք, սապբրսըզլըգլա, հէնուզ տեվվԹիլերի մէյանէթինատ զարար վերիլմէմիշ օլան պիր ճէկի Թաճիլ իԹմէմլերի իչիւն, Նաբօլէոն պու զաԹը էլչի կէօնատ-միշ օլաճագ իտի քի, սուչ մուգավէլաԹը իւզերինէ պիր միւզաքէրէ աչսը, վէ իքի Թարաֆ տախի սիլահը վէ ճէնկէ հազըր պուլունարգլարընատա, հիչ պիրի օ պիրինէ ճէպար իտէմէյիպ, Նաբօլէոն իլէ Ալէքսանտրօ Նիէմէն նէհրի օրԹասընտա պիզզաԹ պու մատաէյի մուհիմմ իւզերինէ սեօյլեշէպիսինլեր։

ՄուԹլագա ճէնկի զըրգ էլլի կիւն տահա մէքա իԹմէք ֆարզ իչիւն Բուսիա Թարաֆընտան պիր Թէքրրուզ սու-բէԹինատ տախի պուլունըլար, Նաբոլէոն պունը տա խոշ կէօրիպ, իչի զաԹը մուամելէյէ կէԹբրէճէք իտի, վէ չու Բուսիա օրտուկեարընտա պուլունարը էնտատ, Բու-սիանին ԹէրԹիպաթը ասքերիյէսինէ, ճէնկ բեմինէ վէ ճիհաէ պալար, վէ օ վագԹ Նաբօլէոնին քէտֆիֆէյի ԹէրԹիպլէրի պօզուլբրաը։

Իմամ Ալէքսանտրօյը պիրազ տահա մէքա իԹմէք ֆարզ օլուպ, պու խուսուս իչիւն Թէքրար սուչ Թարիզինէ մուբահաթ իԹմէք ֆարզ օլուր բար։ Վէ չու խուսուստա արԹզ Լօրիսթանին եալնալարը Թիւքէնմիշ օլաուրընտան, պու պապատ ֆարզ օլուր բար Ալէքսանտ-րօյա պաչգա պիր լիման տեկիլ իսէ տէ, պաչգա պիր լէհճէ կէօսԹէրմէք։ Իմամ մէչհիրի եվլիալը ումուրանէն միւսիւ տը Նարպոն նամ զաԹը, Նաբօլէոն պու մէմուռիյէԹէ Թալեին իտուպ, տԹիւզզիր ԹալիմաԹէ միւ-Թաճէլէն Ռուսիա օրտուկեարընտա սեվգ էյլեմի։

Կէօյա իքի Թարաֆին ժէնէրալարը, պիրիպիրինէ եազին կէլերէք, սապբրսըզլըգլա, հէնուզ տեվվԹիլերի մէյանէթինատ զարար վերիլմէմիշ օլան պիր ճէկի Թաճիլ իԹմէմլերի իչիւն, Նաբօլէոն պու զաԹը էլչի կէօնատ-միշ օլաճագ իտի քի, սուչ մուգավէլաԹը իւզերինէ պիր միւզաքէրէ աչսը, վէ իքի Թարաֆ տախի սիլահը վէ ճէնկէ հազըր պուլունարգլարընատա, հիչ պիրի օ պիրինէ ճէպար իտէմէյիպ, Նաբօլէոն իլէ Ալէքսանտրօ Նիէմէն նէհրի օրԹասընտա պիզզաԹ պու մատաէյի մուհիմմ իւզերինէ սեօյլեշէպիսինլեր։

ՄուԹլագա ճէնկի զըրգ էլլի կիւն տահա մէքա իԹմէք ֆարզ իչիւն Բուսիա Թարաֆընտան պիր Թէքրրուզ սու-բէԹինատ տախի պուլունըլար, Նաբոլէոն պունը տա խոշ կէօրիպ, իչի զաԹը մուամելէյէ կէԹբրէճէք իտի, վէ չու Բուսիա օրտուկեարընտա պուլունարը էնտատ, Բու-սիանին ԹէրԹիպաթը ասքերիյէսինէ, ճէնկ բեմինէ վէ ճիմաէ պալար, վէ օ վագԹ Նաբօլէոնին քէտֆիֆէյի ԹէրԹիպլէրի պօզուլբրաը։

Իմամ Ալէքսանտրօյը պիրազ տահա մէքա իԹմէք ֆարզ օլուպ, պու խուսուս իչիւն Թէքրար սուչ Թարիզինէ մուբահաթ իԹմէք ֆարզ օլուր բար։ Վէ չու խուսուստա արԹզ Լօրիսթանին եալնալարը Թիւքէնմիշ օլաուրընտան, պու պապատ ֆարզ օլուր բար Ալէքսանտ-րօյա պաչգա պիր լիման տեկիլ իսէ տէ, պաչգա պիր լէհճէ կէօսԹէրմէք։ Իմամ մէչհիրի եվլիալը ումուրանէն միւսիւ տը Նարպոն նամ զաԹը, Նաբօլէոն պու մէմուռիյէԹէ Թալեին իտուպ, տԹիւզզիր ԹալիմաԹէ միւ-Թաճէլէն Ռուսիա օրտուկեարընտա սեվգ էյլեմի։

Կէօյա իքի Թարաֆին ժէնէրալարը, պիրիպիրինէ եազին կէլերէք, սապբրսըզլըգլա, հէնուզ տեվվԹիլերի մէյանէթինատ զարար վերիլմէմիշ օլան պիր ճէկի Թաճիլ իԹմէմլերի իչիւն, Նաբօլէոն պու զաԹը էլչի կէօնատ-միշ օլաճագ իտի քի, սուչ մուգավէլաԹը իւզերինէ պիր միւզաքէրէ աչսը, վէ իքի Թարաֆ տախի սիլահը վէ ճէնկէ հազըր պուլունարգլարընատա, հիչ պիրի օ պիրինէ ճէպար իտէմէյիպ, Նաբօլէոն իլէ Ալէքսանտրօ Նիէմէն նէհրի օրԹասընտա պիզզաԹ պու մատաէյի մուհիմմ իւզերինէ սեօյլեշէպիսինլեր։

ՄուԹլագա ճէնկի զըրգ էլլի կիւն տահա մէքա իԹմէք ֆարզ իչիւն Բուսիա Թարաֆընտան պիր Թէքրրուզ սու-բէԹինատ տախի պուլունըլար, Նաբոլէոն պունը տա խոշ կէօրիպ, իչի զաԹը մուամելէյէ կէԹբրէճէք իտի, վէ չու Բուսիա օրտուկեարընտա պուլունարը էնտատ, Բու-սիանին ԹէրԹիպաթը ասքերիյէսինէ, ճէնկ բեմինէ վէ ճիմաէ պալար, վէ օ վագԹ Նաբօլէոնին քէտֆիֆէյի ԹէրԹիպլէրի պօզուլբրաը։

Իմամ Ալէքսանտրօյը պիրազ տահա մէքա իԹմէք ֆարզ օլուպ, պու խուսուս իչիւն Թէքրար սուչ Թարիզինէ մուբահաթ իԹմէք ֆարզ օլուր բար։ Վէ չու խուսուստա արԹզ Լօրիսթանին եալնալարը Թիւքէնմիշ օլաուրընտան, պու պապատ ֆարզ օլուր բար Ալէքսանտ-րօյա պաչգա պիր լիման տեկիլ իսէ տէ, պաչգա պիր լէհճէ կէօսԹէրմէք։ Իմամ մէչհիրի եվլիալը ումուրանէն միւսիւ տը Նարպոն նամ զաԹը, Նաբօլէոն պու մէմուռիյէԹէ Թալեին իտուպ, տԹիւզզիր ԹալիմաԹէ միւ-Թաճէլէն Ռուսիա օրտուկեարընտա սեվգ էյլեմի։

Կէօյա իքի Թարաֆին ժէնէրալարը, պիրիպիրինէ եազին կէլերէք, սապբրսըզլըգլա, հէնուզ տեվվԹիլերի մէյանէթինատ զարար վերիլմէմիշ օլան պիր ճէկի Թաճիլ իԹմէմլերի իչիւն, Նաբօլէոն պու զաԹը էլչի կէօնատ-միշ օլաճագ իտի քի, սուչ մուգավէլաԹը իւզերինէ պիր միւզաքէրէ աչսը, վէ իքի Թարաֆ տախի սիլահը վէ ճէնկէ հազըր պուլունարգլարընատա, հիչ պիրի օ պիրինէ ճէպար իտէմէյիպ, Նաբօլէոն իլէ Ալէքսանտրօ Նիէմէն նէհրի օրԹասընտա պիզզաԹ պու մատաէյի մուհիմմ իւզերինէ սեօյլեշէպիսինլեր։

ՄուԹլագա ճէնկի զըրգ էլլի կիւն տահա մէքա իԹմէք ֆարզ իչիւն Բուսիա Թարաֆընտան պիր Թէքրրուզ սու-բէԹինատ տախի պուլունըլար, Նաբոլէոն պունը տա խոշ կէօրիպ, իչի զաԹը մուամելէյէ կէԹբրէճէք իտի, վէ չու Բուսիա օրտուկեարընտա պուլունարը էնտատ, Բու-սիանին ԹէրԹիպաթը ասքերիյէսինէ, ճէնկ բեմինէ վէ

ճիւմէսինի նէվպէնէվ ԹաԹիֆաթ վէ իհթիրամաթա մազհար իտէրէք Թաթեիի խաթըրլարընա միւսաթաթ էյլէտի

Մալիւմ տիր քի Բուսիա քիչիզաաէլէրի տախիլատ պէօյիւք նուֆուզ սահիպլէրի տիրլեր, վէ տէվլէթին բո-լիթիգասընա վէ իմբէրաթորին հիւքիւմէթինէ տախի պէօյիւք Թէսիրլերի վար արը։ Ալէքսանտրօ տա մուխա-Թաթաբ ումումիյէ տրասընտա իթԹիֆագը տախիլիյէ պիր հիւսնի իպրէթ վէրմէք իւզրէ, հիւմէյէ պիր բաա-տէտ իլԹիֆաթ կէօսԹէրիպ, հաԹԹա բէտերի Բավլինին իտամընտա սէպէպ օլան Գէնինկսէնի տախի ոֆվ վէ Թէ-վէճճիհինէ մազհար էյլեմիշ իտի, վէ էնտայը բահատ պունին սերայընտա տախի օղրամըշ իտի։ Ալէքսանտրօնին հէմէն ԲէԹԷրապուրկան հարաքէթ իտէճէյի էնտալարտա Ավաթրիատան Թաթարլար կէլիպ, Ֆրանսա իլէ օլան իԹ-Թիֆագին սուրէթա պիր շեյ օլմադըղընը, վէ Ավաթրիա-նին վէրէճէյի օթուզ պին ասքեր, Կալիչիատան իլերի եիւրիմէյիպ Բուսիայա պիր մազարրաթը օլմայճաղընը պէյան իտէրէք Ալէքսանտրօյը Թէմին իթմիշ իտի։

Օրտուը քէպիր հէր նէ զատար Վիհթուլա նէհրինի կէչիպ, Նիէմէնէ տախի եազալշմըշ իտէ տէ, նասրլ քի եօգարտա տախի զիքր օլունաը օթ վէ զախիրէ սէպպի-նէ, հազիրան տլընատա էվվել Նաբօլէոն Բուսիա մէմա-լէքինէ կէչմէյէճէյինէ զարար վերտիկինատ վէ հազիրա-նա տախի զըրգ էլլի կիւն օլուուղընատա, Բուսիայը պիր ազ տահա ավընարրմագ ֆարզ իտի, վէ Ալէքսանտրօ Բէ-Թերապուրկատա ազմէթ իտուպ, Լօրիսթան տախի նէգ-տինատ պուլունմասընընատա օլապիլիրտի քի, պու կէնճ իմբէրաթոր միւլք ու միլլէթ զայրէթլէ հէմէն ճէնկ ու

ճէվապը վերմիշ տիր։ Սերպիսթանին ճէվապը տա այնը մէալատ տիր։

Գուքրէյ 25.— Սերպիսթան վէ Եու-նանիսթան զրալարը Թարաֆընտան Բուսիանա զրալընը Թելէկրաֆնամէ-սինէ կէօնատերիլէն ճէվապ պու կիւն վասլը օլաուս։ Եունան զրալը Գոսթան-Թին ճէվապի Թելէկրաֆնամէսինատ զան ազմասընա նիհայէթ վերմէք քէնտի նէզտինատ մահալուպ օլաուղը կիպի Պալգան միւվազնէթինի իսալ իթմէք իսԹէմէք վէ Պուլկարիսթանին մահվընա տա պասա իմմէք իսէ տէ, մուհարէպէյէ մէճպուրիյէթ կէօրսիւքտէն սոնրա, սուլէրն Եունանիսթանլա միԹԹէֆիզ-լերինէ միսթահամ օլաուսլարը մէնա-զիրի Թէէմին էյլեյէճէկլինէն էմին օլ-մագսըզին միԹաբէքէյէ մուվաֆֆագ իտէրսէ, մէմլեքէթինէ գարշը է հանէթ իթմէյ տատա օլընամագընը պէյան իթմէյ վէ «Պուլկարիսթանլա չիմտիյէ զատար վուգու պուլան Թեֆրիսկէյ կէօրէ պա-լատէ Թատատա իթթիհիմ Թէէմինատ խաթինալ իսիյմէտիկի Թագտիրտ, հիւքիւմէթը մէզքուրէնին Եունանի-Թանը մուզաֆէրիյաթը վագտատա սէմէ-րաԹընատա մահրում պըրագմագ իսթէ-մէտինատ գօրգուապիրիր։ Եկէր Պուլ-կարիսթան մուզատէմաթը սուչիյէ չերսիթինի զապուլ իսէրսէ, օ հալատ Եունան հիւքիւմէթի միւզաքէրաթա կիրիչմէք իւզրէ մուրախխասալարընը Բուսիանիսա կէօնատէրմէկէ ամատ տիր։ տէմիլ տիր։ Սերպիսթան զրալը-նին ճէվապնամէսի ատ ամը մէալատ տիր։

Գեկրա 25.— Գարատաղ պաչ վէ-քիլի վէ միւզաքէրաթը սուչիյէտ Գա-րատաղ մուրախխասը Ժէնէրալ Վուգո-վիչ իլէ Եունան մուրախխասը Մ. Բա-նաս պուրսա մուվասէլէթ իթթիրէր։ մուրախխասլարը նիհայէթիլ նիհայէ բազար կիւնիւ Գոսքրէյէ կիսէճէյլերի մէվսուզէն պէյան օլընըյօր։ Գարատաղ ապազգ պաչ վէքիլի Մարթինովիչ ատ հիւ-քիւմէթը մէԹուսաը ճանանիպնէն սուչ մուրախխասլըզնա Թային օլընմըշ արը։

Գուքրէյ 25.— Բուսիանի ժէնէրալ-լարընան Գալանատա պու ազչամ պուլ-բայա միվասլէթ իթթ։

Գուքրէյ 25.— Աթանա Բուսիյէսին. «Անվալատ տիւանն պէրի Թեպկատիլ եօգ արը։ Սերպիսթան իլէ Եունանիս-Թան Թաթիլը մուխասէմաթա մուխալէ-ֆեթատ պէր տէվամ արըլար. մա հէպա զրալ Շարլըն Թէվասսուրը իւզերինէ ասքերլերինի եվվելքի զատար սիւրԹա իլերուլէԹմէյճէք տիրլեր. սուչ զանֆէ-բանսընին կէլճէճէք հաֆթա ինիգատ մէմալ արը։»

— Բուսանիա տեվվԹի Գուքրէյտ ինիգատ մուգարրեր օլան սուչ գանֆէ-բանսընա իչԹրաք իԹմէլերի իչիւն Պուլկարիսթան վէ Սերպիսթան վէ Եու-նան վէ Գարատաղ հիւքիւմէթլէրինէ սուրԹը բէսմիյէտ տավէնամէ կէօն-տերմիշ տիր. մուհարիպ տեվվԹիլերանն պիրինին բեհը վէսիյէտը մէմլեքէթի-նին պիրինճի մուրախխասը օլմագտա տիր։

Բոմա 25.— Լօնտրա սիֆէրա գանֆէ-բանսընա իԹԹիֆաղ օլընան մուա-գարրեթաթա տապիր չերը մէզքուրէն վարտա օլան Թելէկրաֆնամէլերատ հէ-նուզ հիչ պիր մալիւմաթ եօգ արը։ Մա հէպա Ինկիլիթերրա Խարիճի նազրը-րը Սըր Էտուարտ Կրէյին Բուսիանին Լօնտ-րա սէֆիրի իլէ ուզուն պիր միւլաքաթ իհրա իթթիկի վէ ԲէԹԷրսպուրկ հիւքի-մէթինին սիֆէյրա գանֆէրանսընատա վէ-րիլէն մուզարրաթին քէտերը Թէէտեր օլագաղընա իԹմամա Թէտատիրը Թազ-եիգիյէ միւրաճաաթ իթմէք Թատավվուր-ընատան սարֆը նազար էյլէտիկի վէ չու գատար վար քի լիւզում կէօրիւրսէ էե-նիտէն սերպէսթիի հարաքէթինի իյատէ իթմէք հազրը տա մուհաֆազա էյլե-տիկի Լօնտրատան իչար իսիյօր։ Եու-նան մէնապիհինէն վարտա օլան մուիս-մաթա կէօրէ Նիյատ Թաթիրը մուխաս-մաթ գարարը վերիլէճէք իսէտ, պու գարար միԹաբէքէ մահիյէթինի հայիզ պուլունմայճաղ արը։

Գուքրէյ 25.— Եունանիսթան վէ Սերպիսթան հիւքիւմէթլերի Պուլկարիս-Թանին ֆրգատանի խուլուսի եիւզինա-էն եէնիտէն միԹէզարրուր օյմագ իս-թէմէտիկլերինի պէյանլա Թաթիրը մու-խատմաթը րէտտ վէ միԹաբէքէյնին մուգատատմաթը սուչիյէ իլէ պէրապէր ազտ օյունմասընը Թալեպ իթմէքաէ տիրլեր։

∴ Օսմանլիլար Էֆիրնեյի Ճա՛սըլ կիր-ֆիլեր.— Էմիրնէյէն յուլիս 12 Թարի-խիյէ «Իրատատա պիտիրիյօր. «Օսմ. օրտուսընին քէչԹ սիվասի գօլորը Է-միրնէյէ կիրտիկի սրբատա, 4 Թապուր բիսատ վէ իքի ալայ սիվարիանն մու-բէքքէպ օլան պիր Գուկար գուվվԹի-նին մուգավմէԹինէ հարաուզ գալմըշ արը։ Գուկարլար քէչԹ սիվարիմիզէ դարդը չիտաէԹիլ պիր Թօք ԹԹէչի ա-մըշլարատա տա, ասնրա բիյատմիշ եէԹի-չերեք պու Թեարրուզ ակրնալ տէՖ իսիյ-մի վէ Օսմանլը ասքերի էտրինէյէ կիրմիշ տիր. պու հիւմում էանասընատա միչիր Ֆուատա բայազատ Բէչիտ պէյ գաԹլ օլմըմշ արը։ Գուկարլար էտրի-նեյի Թերք իթթիֆաքերի սրբատա պէրա-պէրլերինատ կէօԹիւրԹիքլերի Բում միւ-Թալէբանընատան 7) քիչիրի Թունճա նէհ-րինէ աԹրպ պօզմուչլար վէ 23) Բումբ տախի տիրի տիրի եապմըշլար արը։ սԹաս-տանա 20000 չուվալ զախիրէ, 40000 Թիֆենկ վէ չէհրատ տախի 20 անպար ասլուսը եչեա, 3 օթօմոպիլ, 1500 ա-բապա ուն իդԹինամ օլընմըշ արը. պիր գաչ նէֆերլէ պիր Գուկար ժէնէրալը էտիր իսիյմիշ տիր։ Օսմ. ասքերի ձիսրը Մուսթաֆա Բայազը տախի զապթ ու իսթիրատա իթմիշ տիր։ Գուկարլարընն պուրատատաքի Թելէֆոնը բէկ չօգ արը։ Սթանպօլատան իլգ Թրէն վասլ օլմուշ արը. Ցուլիս 1) Իյսը Միլլսի մէրա-սիմի բէկ բարլագ պիր սուրԹատ իճրա օլընմըշ արը։ Օսմ. ասքերի հիւքիւմէթ տատիրլատի բիչկեարընատա դայէթ մուն-Թազամ վէ միւհէյէմ պիր կէչիտ բէտմի իճրա իթթիմշ տիր. Բուսանիա գանսոլոսը տախի տախիլ օլուուղը հալատ պիլուսմամ կէչմէկ լազըմ օլաուս. Լվվելա մէՖԹ-բէքքէ վէ նիյատ մուգատատաքմագը սուչ-հիյէ չերսիթի Թէէսիսի լազըմ օլանագ արը քի, ցնատան սանրա Գուքրէյտի գա-Թի սուչ ահանամէսի ագտ օլունընը։ Գինատէն ալէյհ Գուկարիա հիւքիւմէթի սուչճա օլան արզուի սամիմիսինի պէյան իչիւն միԹաբէքէյի իմզալատաղ վէ տէրկալ Թէրքը սիլահ իթթիկէ գարար վէրմիշ տիր, այնը զէմանատա Գուկարիա պիՖԹին սահնէի հարպատա Թաթիրը մու-խատմաթ իթթէլերի իչիւն Թէչպիպ-սաթ իճրասընը գապինէլէրատէն բէճա իթմէկէ զէնտատ սէֆիրլերինի մէմուր իթ-միշ տիր։

∴ Բում Բաարիգխանանինին միւտա-ճաաթլարը.— Բաթարիգխանէ Սինոդ վէ Մուխթէլիթ մէճլիսլերի տուն սապտ Բաթարիգ Եերմանոս էֆենտին բիյսէրի ալիբնատա Թօքլանընագ Թրակիասաքի Բում-լարըն ավվալի իլէ մէչդուլ օլմուշ արը։ ՄէՖԹատ մահալլերինատն էրմէնիթանա սուչ քէտ-Թուպ վէ բաբօրթօլարտա Ամլիյէ նէյա-բէթինին Թէզգէրէսի օգունմըշ արը։ Սինոդատան Եանա վէ Պրուսա մէթրո-բօլիտլերինատն վէ Մէճլիսը Մուխթէ-լիթատն Մ. Զակակինիատա վէ Մ. Գրիգո-սատան մի-բէքքէպ պիր հէյեթին պու կիւն Գապը Ամլիյէ կիսիպ վագը օլան ֆէնալզգլարընը պիր լիսթասընա մէրպուբ պիր մազպաթանին Թագտիրնէ գարար վէրմիշ տիր։ Հիւքիւմէթին բէճա օ-լընմագ արը քի լեհալիի հրմայէտ միւ-սամհա իտան մէմուրլար հագգատա իչթիհատ մուամելէ իթթիսալ ալմագ ազ-զէ տիրլե

տաւարն Ռումէլի շարգիսէքի իւէրի հարաքէթինէ տայիր վէրիլէն սաիր խաւալէր բէսմէն Թէէյիւտ իթմէմիշ տիր։

.˙. Էտիրնէ վալիսի Սատըգամ բաշալը կէօմէքտէրիկի պիր Թէլէկրաֆտա Էտիրնէյէ վասըլ օլըր օլմազ վազիֆէսինէ պաշլամըշ օլտուղընը պիլտիրմէքտէ տիր։ Թայինի ֆէրմանը մուէթանէթան պիր սաւաշ էթտէ օգունմըշ օլուպ Թիւրքլէրին Էտիրնէյի Թէքրար զապթ իթմէլէրի պիւթիւն էհալիյի սէվինտիրմիշ տիր։ Հաթթա էնէնէպիլէր պիլէ Օսմ. օրտուսընըն ատախուլիւնտէն վէ կէօսթէրտիկլէրի ծիտտի վազիյէթտէն մէմնուն օլմուշլար տըր։ Շէհրին հուզուր վէ ասայիշի մուհաֆազա օլունուպ, խալգ օլընմամասը իչիւն թէտաբիրլէր իթթիխազ իտիլմիշ տիր։

.˙. Տիւն Գըրգ-Քիլիսէտէն պիր Թազըմ Պուլկար էսիրլէրի կէթիրիլէրէք Սթամպօլ մուհաֆըզըղընտա Թէսլիմ իտիլմիշլէր տիր։ Պունլար իչինտէ պիր գայմագամ իլէ իքի զապիթ վար իտի։

.˙. Թրաքյա մուհաճիրլէրինտէն օլուպ չէհրիմիզտէ պուլընանլարտան պիր չօգլարը տիւն «Ինէպօլու» վափօրիյլա Թէքիրտաղընա կէթմիշլէր տիր։ Օրատան տախի քէնտի մէմլէքէթլէրինէ կիտէճէքլէր տիր։

.˙. Պուքրէշտէն «Օսմ. Լօյտու» խապէրօր։— Նիշ միւլագաթը Նէթիճէսիզ գալմըշ օլուպ Թէրք իտիլմիշ տիր։ Պիւթիւն սիլահ վէ ասքէրի մէսէլէլէր Սինայիա վէ Պուքրէշտէ իտիլէճէք տիր, չիւնքի Նիշտէ պիր իթիլաֆ հուսուլի գապիլիյէթ տատ օլընմազտա տըր։

.˙. Օսմ. աժանսը աթիտէքի Նօթայը նէշր իտիյօր.— «Թիւրքիա—Պուլկար մուհարէպէսինին իպթիտասընտա Էվրօպանըն մէմալիքը Օսմ.նիյէնին Թէմամիյէթի բըրէնսիբինի իլան իթտիկի հէնուզ սիասի մէհաֆիլտէ ունութըլմամըշ տըր։ Մակէտօնիա Խրիսթիյան տըրազիլէրինին Թազսիմի իչիւն տապըգ միւթթէֆիգլէր տրաստընտա գուհուր իտէն մուհարէպէյէ մէտախէլէ իթմէք իսթէմէյէն Էվրօպանըն՝ Թիւրքիյայը Թրաքյատէն պիր Միւսլիւման մէմլէքէթի օլտուղընը ունութմագտա իճպար իթմէք իսթէմէսի մէմուլ տէյիլ տիր։ Էտիրնէ՝ հիւքիւմէթին էսկի բայթախթը վէ մէչհուր սալթանատլարըն գապրիսթանը տըր։ Իսլամ ալէմի միւսաատէ իտէմէզ քի Պապը Ալի Պուլկարլարըն Թէճավուզաթընա գուրպան կիտէն Թրաքյա Իսլամ գարտաշլարընը գուրթարմագ իչիւն պիր հարաքէթտէ պուլընմասըն։ Շիմտիքի հատիսէլէր զաթէն Ասիայի Օսմ. ծիհէթինէ բէք զիատէ ալա իթմիշ օլտուղընտան, Էվրօպանըն Իսլամ վէ Խրիսթիյան ալէմի արասընտա պիր չաւըր գալմազ իսթէյէճէկինէ ինթիզար վէրիլմէզ։»

.˙. Սօֆիատան կէլէն պիր խօճա «Վինէր Թակէպլաթ»տա չու պէյանաթտա պուլընմըշ տըր.— «Սօֆիա պէօյիւք պիր մէյուսիյէթ իչինէ տալմըշ տըր։ Հէր Թարաֆտան մուհաճիրլէր չէհրէ տօլմագտա տըր։ Բայտախթըն ծիվարլարը Թէքմիլ խաստախանէլէրին հէյէթինի ալմըշ տըր։ 15000 գատար ատըր հարպլըլար խարապլըգ վէ Թալիսպ պիր հալտէ գալմըշ տըրլար։ Սօֆիատա 11000 նուֆուս պուլընտըղը հալտէ չիմտի 20000ւէ պալիղ օլմըշ տըր։ Ֆիրրարիլէրտէն բէք չօգլարը ատ սօգագլարտա վէ մէյտանլըգլարտա սաքին օլմագտա տըր։ Կէրէք բօստա վէ կէրէք Թէլկրաֆ մուխապէրաթը քէամիլէն միւնգաթի օլմըշ տըր։ Գրալ իքի կիւնտէ պիր էհալիյէ կէօրիւնմէք մէճպուրիյէթինտէ տիր, չիւնքի սաիմա Ռումանիա ասքէրլէրինճէ էսիր իտիլմիշ օլտուղը զաննը վար տըր, էրզագ սօն տէրէճէտէ Ֆիյաթլը տըր։ Պիր քիլօ էքմէք 3 ֆր. վէ պիր լիպրա էթ մէք տախի 1,50 ֆր. տըր։ Ֆիյաթլարըն պու տէրէճէ իւքսէլմէսի գըթլըգ գօրգուսընտան իլէրի կէլմէքտէ տիր։ Ռումէնլէրին էրզագ խաթթընը քէսմէլէրինտէն գօրգըլմագտա տըր։ Պուլկարլար իւմիտ իտիյօրլար քի գրալ Ֆէրտինանտ Էվրօպա խանէտանը գրալիյէսի օլան չախսի միւնասէպաթը սայէսինտէ Պուլկարլարըն վաթանընը գուրթարապիլէճէք տիր։»

.˙. Ավստրիա—Ռուսիա իթթիֆաքը.— Բէթէրսպուրկտան «Ֆիկարօ»յա պիլտիրիլտիկի իւզրէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի Լօնտրա սէֆարէթինէ բէյսէթ իթտիրմէյէ գաթիէն գարար վէրմիշ տիր։ Ռուսիա՝ Էվրօպա իթթիհատընըն զարարի օլտուղընը պիլտիկի իչիւն հարաքէթընա միւշթէրէք պիր մահիյէթ վէրմէյէ չալըշմագտա տըր։ Պու իթթիհատ իսէ պիր Ռուսիա—Ավստրիա իթթիֆագըլա Թահթը Թէէմմինէ ալընմըշ տըր։ Ռուսիա էվվէլ էմրտէ պէօյլէ տէվլէթլէրճէ միւշթէրէք պիր Թէշէպպիւսաթտա պուլընմասընը վէ պունը միւթէազըգ պիր նիւմայիշը պահրի իճրասընը Թէքլիֆ իթմէքտէ տիր։ Պու՝ նէթիճէսիզ գալըրսա Ռուսիա Էրմէնիստան ճիհէթինտէն Թիւրքիա հուտուտունը կէչէճէք տիր։ Իթալիա հիւքիւմէթի իսէ Ռուսիա իլէ պիրլիքտէ հարաքէթ իթմէքտէ օլուպ, պունա պէտէլ Ֆիլօտա իսթիմալէտէ օլմագ իւզրէ ատալարտան պիրինին քէնտիսինէ վէրիլմէսինի Թալէպ իթմէքտէ տիր։

.˙. Ինկիլթէրրա Ֆիլօսը Բիրէ լիմանընը Թէրքէ մէճպուր պիր ամրը կիթմիշ տիր։

.˙. Սէլանիկտէն պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, Գավալա Նուման մէմուրինի Պուլկարլարըն քիւլլիյէ Թահվիլ իթտիրլէրի և ծամի իլէ գըլլայա Թահվիլ իթտիրտիքլէրի պիր Թիւրք մէքթէպինի Իսլամլարա կէրի վէրմիշ տիր։ Իսլամլար պունտան միւթէշէքքիր օլմուշլար տըր։ Գավալատաքի Նունէմլըգ՝ Տիմիթրի Բանէֆ նամ գօմիթաճըյը տիվանը հարպա Թէսլիմ իթմիշլէր տիր, պու գօմիթաճը Հիւսնի Օսմանըն գըզը Խատմէ հանըմըն կէօսթէրմէսի իւզէրինէ Թութըլմուշ օլմուշ տըր։ Պու գօմիթաճը՝ մէզպուրէնին պէօյիւք բէտէրի վէ պէօյիւք վալիտէսինի գաթլ իթմիշ վէ սօնրա գըզը խրիսթիյան իտուպ քէնտիսիյլէ էվլէնմէկէ մէճպուր իթմիշ տիր։ Գօմիթաճը Բանէֆ՝ 5 պատան պէրու Խատմէ հանըմը Թահթը իգամէթինտա պուլընտուրմուշ իտի։ Գօմիթաճը Բանէֆ իտամա մահքիւմ օլուպ տէրհալ ասըլմըշ տըր, գիրտա ճինայէթլէրի չահիտլէրին իֆատէլէրիյլէ Թէհագգուգ իթմիշ տիր։

.˙. Պուլկարիա իլէ սուլհ ագտը իչիւն Նուման մուրախխասը օլան Մ. Բանտա Սէլանիկտէն կէչէրքէն «Նէա Ալէթիա» կազէթասընա տէմիշ տիր քի. «Եունանիսթան իլէ միւթթէֆիգլէրի՝ պիլա իսթիսնա քէնտի պիւթիւն չարթլարը Պուլկարիաճա գապուլ օլընմա գատար իսրար իտէճէքլէր տիր։ Միւթթէֆիգլէր քէզա սուլհըն՝ սաննէէ հարպտա իմզալանմասընա տա իսրար իտէճէքլէր տիր։»

.˙. Պուլկար գրալը Ալէման իմբէրաթօրընա միւրաճաաթլա Պուլկար մէնաֆիինի միւտաֆաա վէ միւթարէքէյի գապուլ իթթիրմէսի իչիւն Զար Նէզտինտէ Թէվասսութ իթմէսինի բէճա իթմիշ տիր։

.˙. Ռուսիանըն հարաքէթը սաֆէրիյէսի.— Բէթէրսպուրկտան պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ Ռուսիա՝ Թիֆլիս վէ Քիւթայիսէքի ասքէրինի Օսմ. հուտուտընա նագլ իթմիշ տիր։ Գարատէնիզ տօնանմասը խիւմ իւզէրինտէ պէքլէյօր։ Օսմ. Աժանսը պու Թէլէկրաֆը պիլտիրտիկի սըրատա նիմ րէսմի Բէթէրսպուրկ աժանսընըն Գարատէնիզ տօնանմասընըն խըթիմ իւզէրինտէ պուլընտուղը րիվայէթի Թէքզիպ իթտիկինի տէ խապէր վէրիյօր։ Քէզա Բէթէրսպուրկտան «Թան» կազէթասընա պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, «Գարատէնիզ տօնանմասը էնկինէ տօղրու. Զար՝ տէնիզտէ իճրա իթտիկի Թէնէզզիւհի եսնը պրազգը հուտմա կէլէրէք Բէթէրհօֆ սէրայընա կէլէճէք վէ Մ. Սազանօֆը հուզուրընա գապուլ իտէճէք տիր։ Հարպիյէ վէ պահրիյէ նազըրլարընըն տա պու միւլագաթտա պուլընաճագլարը Թէէմմին օլընըյօր։» Նինէ մէզքիւր կազէթա տէյօր քի. «Ռուսիանըն Սլավլըգ վէ Խրիսթիյանլըգ նամընա՝ Էտիրնէնին Օսմ. հաքիմիյէթի ալթընտա գալմասընա մանի տիր։ Ֆազաթ Բէթէրսպուրկ հիւքիւմէթի Միտիա-Էնօզ խաթթընըն Թատիլինէ մուվաֆագաթ իթմէյի տիր։ Ռուսիա՝ Թէհտիտ բօլիթիգասընը պըրագըպ միւքէմմէլ վէ մուսպէթ բօլիթիգասընը իթթիբա իտէրէք, տահա մուվաֆըգ պիր խաթթը հարաքէթ Թագիպ իթմիշ օլուր»։

Էսկի Պուլկարիստանտա.— Բարիզ կազէթալարը՝ Օսմ. ասքէրինին էսկի Պուլկարիսթանա տուխուլի հագգընտա զէվրը միւսաիտ միւթալէալարտա պուլընըյօրլար։ Պուլկարլար՝ Օսմ.լարը գըթալ իլէ իթհամ իտիյօրլար, Ռուս տիբլօմասիսի ֆաալ իսէ տէ, պու ֆաալիյէթին պիր Թէսիրի կէօրիւլէճէկի չիւպհէլի տիր։ Սօֆիատան «Պէրլինէր Թակէպլաթ»ա խապէր վէրիլիյօր. «Օսմ. օրտուսը էսկի Պուլկարիսթան հուտուտունը իչինտէ Գըզըլ աղաճ մէվգիինտէ պուլընըյօր վէ պուրատա Սթամպօլա խապէր Ֆիլիբէյէ Նուման օրտուսըյլա պիրլէշմէսինտէն գօրգըլըյօր։ Էֆքեարը ումումիյէ սօն տէրէճէտէ իւմիտսիզլիկ հիւքիւմֆէրմա տըր։ Պուլկարիա Թիւրքիա Թարաֆընտան Թահդիրինէ միւտաֆաա օլընամայաճագընտա տայիր պէօյիւք տէվլէթլէրտէն Թէմինաթ ալընըղ տըր։» Սօֆիատան «Լօգալանձայկէր»ա խապէր վէրիլիյօր. «Օսմ. ասքէրինին Գըրգ-Քիլիսէնին չըմալինտէն էսկի Պուլկարիստան հուտուտունը կէչէրէք 25 քիլօմէթրօ իլէրլէմիշ տիր։» Պու կազէթա՝ պէօյիւք տէվլէթլէր Էտիրնէնին Օսմ. հիւքիւմէթինէ իատէսինէ միւսաատէ իթմէմէք հագգընտա միւթթէֆիգ իսէլէր տէ, պու պապտա խարպլամագ Թէշէպպիւսէ տահա իթթիֆագ իտէմէտիքլէրինի խապէր վէրիյօր։ Հէր հալտէ Ռուսիանըն Ասիայի Օսմանիտէ խուսուսիլէ Գարատէնիզտէ միւտախալէտէ պուլընմասընա աղ իհթիմալ վէրիլիյօր։

.˙. Պիր գաչ պուրունպալըգ չէթէսինին էսկի Պուլկարիսթան հուտուտունը կէչէրէք Սօֆիատա բէսմէն մալիւմաթ ալընմըշ իմիշ։

.˙. Մ. Կէննատիէֆ Օսմ. հիւքիւմէթինէ ասքէրինի կէրի ալտըրմագ իչիւն քէնտի տէվլէթլէրի Թարաֆընտան Սթանպօլա քէմալը սիւրաթլա վէ գաթիյէն վէսայա իճրասը իչիւն մէմուր օլտուղը տէվլէթլէր նէզտինտէ Թէշէպպիւսաթտա պուլընմալարընը Սօֆիատաքի սէֆիրլէրտէն Թալէպ իթմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԱԼԿԱՐԱՏԱ պուլընան Բաթրիգ վէքիլի Տ. Երուանդ Մ. Վ. Թարաֆընտան Բաթրիգխանէյէ կէօնտէրիլէն մէքթուպտա, տիւնքի Ազգ. Ժողովտա միւզաքէրէ օլընմըշ վէ Նէթիճէտէ պու կիւն Բաթրիգ Ս.Նըն Գարանան վէ Ջօհրապ էֆ.լէր իլէ պէրապէր Պապը Ալիյէ միւրաճաաթ իթմէսինէ վէ պազը մէսէլէ հագգընտա միւլագաթ իճրա էյլէմէսինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

Ասլիյէ նէզարէթի կէրէք էրմէնի վէ կէրէք Ռում Բաթրիգխանէլէրինէ Խազալըղը Թէզքէրէտէ, Թէքիրտաղ վագասընա սէպէպ օլանլարըն Թէճզիյէ իտիլմէք իչիւն աքրաբաէթ իտիլտիյինի վէ Մալկարատա գուհուր իտէն հատիսէնին Թահգիգի իչիւն Խրիսթիյան վէ Միւսլիւմանլարտան պիր հէյէթ կէօնտէրիլտիյինի վէ Սթանպօլտան իրսալ օլընան 1000 գատար ժանտարմալար իլէ կէրէք Թէքիրտաղ վէ կէրէք Մալկարատա ասայիշին մուհաֆազա իտիլտիյինի իչար էյլէմիշ տըր։

Բազ. Ժողով, Մալկարատա միւհաճիրինին ատէտի տէ բէք ազ օլմատըղընը նազարը տիգգաթա ալարագ, 100 լիրա կէօնտէրմէյէ գարար վէրիպ, տիկէր Թարաֆտան էհալինին իյանէսինի գապուլ իթմէք իչիւն Ցաւրը Պօյաճեան վէ Խաչիկ Սըվաճեան էֆ.լէրին տէլալէթիյլէ պիր իյանէ գօմիսիօնը Թէշքիլինէ գարար վէրմիշ տիր։

Թէքիրտաղտա՝ Մալկարա միւհաճիրինի վէ ալէգտա գալանլարընա մուավէնէթ իչիւն պիր գօմիսիօն Թէշքիլ օլընմըշ վէ ճէմը իյանէյէ պաշլամըշ տըր։ Մէզքիւր գօմիսիօնըն ճէմ իթտիյի բարա իլէ 1500 օգգա էքմէք, բէյնիր, զէյթին վէ սաիրէ 7-8 արապա վէ ժանտարմալար իլէ Խօլա չըգարըլմըշ տըր, ֆագաթ միւհաճիրինին ատէտի չօգ օլտըղընտան պուլարա խաֆիֆ կըլմըշ տըր։

Թէքիրտաղընտա Ցուլիս 10 ըէվմը մախսուսը զիյնէթլէ իճրա օլընուպ, Բաթրիգ վէքիլի, տիկէր իքի բաբազ վէ պազը ծիմաաթի աղալար իլէ հիւքիւմէթ գօնաղընա կիտէրէք, հէր միլլէթտէն պիր չօգ էհալի հազըր պուլընտըղը հալտէ միւթէսարրըֆ Մուհիէտտին բաչա իթթիհատը անասըր հագգընտա պիր Նութգ իրատ իթմիշ վէ պու միւնասէպէթլէ Թէմէննիյաթ վուգու պուլմըշ տըր։ Էրմէնի պալըգճըլար վէ գայըգճըլար սօն վագտատան պէրու իչսիզ գալտըգլարը հալտէ, պու տէֆա միւթէսարրըֆըն Թավսիյէսի իլէ Թէքրար պանլար տէնիզէ չալըշմագա պաշլամըշլար տըր։

Թէքիրտաղ հապսխանէսինտէ էլէյվլ մահպուս Էրմէնի պուլընմըշ, ճինաաթէ հապս օլընան 3 Թիւրք հագգընտա միւթէսարրըֆ պէյ Թահգիգաթ իճրա իտիյօր իմիշ։ Պիր Ռում չահիտ, կէօրտիւքլէրինի սէօյլէմիշ վէ մէվգուֆ պուլընանլարը Թանըմըշ տըր։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ Թէվալինէ պիր չարէ պուլմագ իչիւն Թէշքիլ օլընան գօմիսիօն տիւն ազգը իճթիմա էյլէմիշ վէ պիր իքի սաաթ գատար միւզաքէրէտէ պուլընմըշ տըր։ Մէզքիւր գօմիսիօն վանքըն հալինի իսլահ իթմէք իչիւն էվվէլա Երուսաղէմին Թաարիֆէսինի սըրասընտա գօյմագա լիւզում կէօրմիւշ վէ պունըն իչիւն պիր գօմիսիօն Թէշքիլինի Վարչութիւնա Թէքլիֆ էյլէմէք իչիւն կէլէճէք չարշէմպէ կիւնիւ Խառն Ժողով իլէ իճրաէ միւզաքէրէ իտէճէք վէ պու խուսուսա լազըմ կէլէն գարարլարը վէրէճէք տըր։

ԱՐՄԱՇՏԱՆ պու սէնէ իգմալը Թահսիլ իտէն 17 Թալէպէտէն կէ վարդապետ օլմագ իւզրէ խազընտա սարկաւագ Թագտիս օլընաճագլար իմիշ։

ՔԱՂ. ԺՈՂՈՎ, Ազգ. Ժողով գարարը մուճիպինճէ, Բաթրիգխանէյէ 400 ղրշ. գատար մաաշ ալան մէմուրլարըն մաաշընա 200էր ղրշ. զամմ իթմիշ տիր։

ԼՕՆՏՐԱՏԱ Թօփլանմըշ օլան Էրմէնիլէր Ցուլիս 10տա Ռաֆֆինին վէֆաթընըն 25նճի սէնէյի տէվրիյէսի միւնասէպէթիլէ զիյնէթլէր իճրա իտէրէք, միւթէվէֆանըն Էրմէնի էտէպիյաթընա Թարիխինէ իթթաիլ խըտմէթը սէնա էյլէմիշլէր տիր։

ՆԱՖԱՏԱ միւթէվէֆֆա Աստուածատուր Եպսկ.տա պիւ օլան պիր մաղազա մահիլ իտիլմիշ վէ սօնրա Երուսաղէմ Բաթրիգխանէսի Թարաֆընտան վուգու պուլան միւրաճաաթ իւզէրինէ, վանքըն մալի օլտուղը անլաշըլմըշ իսէ տէ, մէզքիւր մաղազա ծամիյէ Թահվիլ օլընմագ պէտէլի վէրիլմէսի մուգարրէր օլմըշ տըր, անճագ պէտէլլիյինին Թագտիրի իչիւն մահալլինէ պիր քէշֆ հէյէթի կիտէճէյի իւզէրինէ էլէգըյէ Թանը պէյէ պու պապտա քէշֆ իճրա իթմիշ տիր։ Պու քէշֆ նէթիճէսինտէ մէզքիւր մաղազանըն 1600 լիրա գըյմէթի օլտըղը անլաշըլմըշ վէ օլ վէճհլէ մաղազա Թանզիմ իտիլմիշ տիր։

ԿՐՕՆ. ԺՈՂՈՎ տիւն ազգը իճթիմա իտէրէք, պազը մէսէլէլէր տրրասընտա, էզճիւմլէ հիւքիւմէթ Թարաֆընտան կէլէն վէ ասքէրլիքտէն մուաֆ օլաճագ գըպիլէրին ատէտինի Թէնզիլ իթմէք իչիւն պազը պուլան Թէսիրի միւզաքէրէ իտէրէք, հէր քիլիսէյէ մահսուս օլմագ իւզրէ գըպիլէրին ատէտինի Թայինէ պաշլամըշ վէ պու խուսուսաա Թաամիրի օլմագ իւզրէ պազը գըպիլէրին սէօյլէնմէսի պուլընմըշ, Ազգ. Ժողովին քէյֆիյէթի Խառն Ժողովա հէվալէ իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՏԻՒՆՔԻ ՄԻԹԻՆԿ ՕԼՄԱՏԸ.— Էտիրնէնին Թէքրար զապթը իչիւն տիւն էօյլէյին պիւթիւն ճամիլէրտէ Թէշէքքիւր տուալարը օգունմըշ տըր։ Հարպիյէ տայիրէսի մէյտանլըղընտա վուգու պուլաճագ էվվէլճէ իլան իտիլմիշ օլան պէօյիւք միթինկ վուգու պուլամամըշ տըր։ Եէնի Ճամիտէն Ֆաթիհէ գատար պիւթիւն ճամիլէր խըննա խըննա տօլմըշ օլուպ, հէր Թարաֆտա պիր ասար մէմնունիյէթ վէ պիր հիսսը վաթանբէրվէրանէ օլընմագտա իտի։ Խուսուսիլէ Իսլամ գատընլարը հիսսը իթթիհատ պէքլէմէքտէ իտի։ Սուլթան Սէլիմ ճամիսի մինարէսինէ Թէչլէքէրտէ գըլընմագտա վէ Էտիրնէնին Թէքրար զապթը իչիւն խուսուսի Թէշէքքիւրլէր օգունմըշ տըր։ Պիւթիւն ճամիլէրտէ Թէքրար պէօյլէ պիր Թէշէքքիւր վէրիլմիշ տիր։ Եէնի ճամիտէ պիր Արապ չէօյլէ տէյօր իտի. «Գ... պիզէ Թէքրար վէրիլմիշ օլսուն»։

ՏՕՆԱՆՄԱՑԸ Օսմ. Մուավէնէթը Միլլիյէ ճէմիյէթի «Րէշատիյէ» տրէտնօթընը կէլէն Թազսիթին «Արմէրթօնկ» ֆապրիգասընտա Թէէսիւ իթմիշ տիր։

ՀՈՒՐՐԻՅԷԹ ՎԷ ԻԹԻԼԱՖ ՖԸՐԳԱՍԸ.— Տիւնքի բօսթա իլէ ալընան «Թան»ըն սօն նիւսխասընտա օգունմըշ տըր։ «Հուրրիյէթ վէ Իթիլաֆ ֆըրգասը մէրքէզինի Բարիզէ նագլ իթմիշ տիր։ Մէզքիւր ֆըրգայա Շէրիֆ բաշա րէիս Թային օլընմըշ տըր քի մալիւմ օլտուղը իւզրէ, Մահմուտ Շէվքէթ բաշանըն գաթլի մէսէլէսինտէն տօլայը իտամա մահքիւմ օլմըշ իտի։ Մէրքէզի Սատըգ պէյ իլէ սապըգ Իսմայիլ պէյ տախի իգինճի րէիս օլմըշլար տըր։ Մէհմէտ բաշա իլէ սապըգ մէպուսլարտան Գասըմ վէ Մուսթաֆա Սապրի էֆ.լէր իգինճի մուավինլիքլէրինէ Թային իտիլմիշլէր տիր։»

ՍՈՆ ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Սօֆիա 25 Ցուլիս.— Պուլկարիա՝ պիր Ռումէն սիւվարի միւֆրէզէսինին Սօֆիա ծիվարընտա կէօրիւնմէսի իւզէրինէ Ռումանիա հիւքիւմէթինին նազարը տիգգաթընը ճէլպ իթմիշ վէ պու պապտա իզահաթ իսթէմիշ տիր։ Պուքրէշ գապինէսի՝ Ռումանիա գարարկեահը ումումիսինին Ռումանիա ասքէրինին իլէրի հարաքէթինի Թատիլ իթմէսի էմր իթտիրիլտիկինի ճէվապէն պիլտիրմիշ տիր։

— Օսմ. սաֆէրի Նանզօլու վէ Այ աօսա սօղրու իլէրլէմէքտէ տիրլէր։

Աթինա 25.— Թէհմին օլընտըղընա կէօրէ, Պուլկարլար Տէտէ Աղաճը պօշալթմըշլար տըր։

Պուքրէշ, 25.— Ռումանիա հիւքիւմէթի՝ միւթարէքէ ագտը իչիւն մուրախխասլարընը Պուքրէշէ կէօնտէրմէկէ Սըրպիա, Եունան վէ Գարատաղ հիւքիւմէթլէրինի րէսմէն տավէթ իթմիշ տիր։ Գարատաղ քէնտի մուրախխասլարընը խանի Մ. Վուգօթիչ իլէ Մ. Մարթինօվիչի Թային իթմէքլէ ճէվապը մուվաֆագաթընը վէրմիշ տիր։ Իւմիտ օլունուր քի, մէզքիւր միւզաքէրաթա կէլէճէք հաֆթա պաշլանըր։

Բարիզ 25.— Սըրպիա գրալ վէ գրալիչէսը պու սապահ պուրայա վասըլ օլմուշլար տըր։ Ազիմէթլէրի րէսմի ճիհէթի հաւի Մ. Բուանգարէ իլէ զիյարէթի Թարաֆընտան իսթիգպալ օլընմըշլար տըր։

ՍՈՆ ՍԱԱԹ

Բարիզ 25.— Վիէննատան «Թան»ա պիլտիրիլիյօր.— Էմին պիր մալիւմաթա կէօրէ, Ավստրիա վէ Ռուսիանըն Պուլկար մէսէլէսինտէ նօգթայը նազարլարը հէպ այնը օլաճագ տըր։ Ֆագաթ պու սաաթ պիր միւքէմմէլ Թէահիւտլէնտէ իպարէթ տիր։ Սիասի մէհաֆիլ զաննը իտիյօր քի Ավստրիա պէլքի սօն սաաթտա Մակէտօնիանըն մուխթարիյէթինի Թէքլիֆ իտէճէք տիր»։

— «Թան»՝ ազա մալիք օլմագ իչիւն չօգը էլտէ իթմէք վէ Թէէմմինաթ ալմագ մաազուլ օլտուղընը պէյան վէ Թիւրք օրտուսընըն Պուլկարիյա էհլի հուտուտընէ Թէճավիւզ իթմէսինի վէ պունըն իսէ Էվրօպա իթթիհատընը Թիւրքիյա գարշը զօլայլաթտըղընը սէօյլէյօր։

— «Թան» կազէթասընա կէօրէ, սօն սիւֆէրա գօնֆէրանսընըն նէֆի նէթիճէսի չու տըր քի, Էվրօպա տէհէնկի սաւնի օլուպ խալընըզ օլմաչ պիթմիշ իւլէրին գազանըլը վէ նազարի Թասաիգ իլէ Թիֆա իթմիշ տիր։ «Թան» Էվրօպանըն նէնէ կէրի տուրմասընը Թավսիյէ իտիյօր։ Պալգանլըլար քէնտի իւլէրինի պիրաղ զաթ սէրպէսթէ Թանզիմ իտէպիլիրլէր։ Էտիրնէ մէսէլէսի բուհանի նիզամէթ մէսէլէսի, Էնօզ-Միտիա խաթթընըն Թայինի վէ Էվրօպանըն Թիւրքիյա իտէճէյի միւզահէրէթը մալիյէսի մէսէլէլէրի տէվլէթլէր արասընտա սօն պիր Թէմաթի էֆքեարը մուճիպ օլուպ միւնազաաթա աէզզիպ պիր գարար պրազիլէր։

— «Տէպա» կազէթասը Պուլկարլարըն սէրիան սուլհ ագտը պիւթիւն քէնտի գուվվէթլէրինի Թիւրք օրտուսընտա գըրըլը չէվիրմէլէրինտէն գօրզարագ Թիւրքիյայա իթիւաւ Թավսիյէ իթմէքտէ տիր։

ՌՈՒՍԻԱՆԸՆ ՀԱՐԱՔԷԹԻ

Պէրլին 25 Ցուլիս.— Ցէքաստան «Նասիօնալյա» պիլտիրիլիյօր.— Իչ Ռուս նազիլիքսի սաֆէրլէրի համիլէն Գաքումա սօղրու եօլա չըգմըշ տըր։»

Գօլօնեա 25.— «Կազէթ տը Գօլօնեա» տէյօր քի. «Էկէր Թիւրքիյանըն Էտիրնէյի խալընըզ սիլահ գուվվէթիյլէ Թէրք իտէճէկի տօղրու իսէ, ֆէնա պիր եօլա սապմըշ օլաճագ տըր քի, պունտան սագընմալը տըր։»

Վիէննա 29.— «Զայթ»ըն ալտըղը խապէրէ կէօրէ Ավստրիա՝ Ռուսիա օրտուսունըն հարաքէթինէ գարշը պիր Թէտպիրը միւթէգապիլ օլմագ իւզրէ 3 սէնէի օրտու Թէշքիլի Թասավվուրընտա տըր։

———

Օսմ. աժանսը տիւն Էվրօպայա աթիտէքի Թէլէկրաֆը կէօնտէրմիշ տիր. «Օսմ. հիւքիւմէթի՝ Պուլկար հիւքիւմէթի Թարաֆընտան սիլահսըզ էհալիյէ գարշը իճրա օլունան Թիւրքիմ հէրասընա գարշը պիւթիւն մէտէնի տիւնեայա պիւլէնտ սէտա իլէ բրօթէսթօ իտէր վէ պիւթիւն Խրիսթիյան վիճտանլարընըն հիսսի ատալէթինէ տավէթ օգուլայարագ 3 գատար մէվսուզ վէ մալիւմ մէզալիմ իճրա իտէն էշխաս Թարաֆընտան իչէ օլընան պու էֆալին սօնլարը օլմագ իւզրէ նէ եօլտա Թավսիֆ իտիլմէսի լազըմ կէլտիկինի սօրար Թէրք իտէր։ Պու մէզալիմտէն այնը մէզքէ վէ այնը ճինայէթէն օլան քէնտի գարտաշլարը պիլէ քէմալը սէրպէսթլիքլէ քէնտիլէրինէ գալմազ օլըրսա Էվրօպայա մէվղուֆ օլըյօր։»

Պու տավէթէ սէնիյէ տէնիլիյօր քի. «Թրաքյա պիր հէյէթ կէլէն կէօրսիւն, հիւքմ իթսին վէ տէսին քի՝ գուրպանլար քիմ իմիշ, ճանիլէր քիմ իմիշ»։

ԷՆ ՍՈՆ ՍԱԱԹ

(Եօլլէնսէն սօնրա սաաթ 1 1/2)

ՍԻՒՖԷՐԱ ԳՕՆՖԷՐԱՆՍԸ ՎԷ ԹԻՒՐՔԻԱ

Լօնտրա 25 Ցուլիս.— Աժանս Ռէութէրին մալիւմաթընա կէօրէ, սէֆիրլէր քէնտի հիւքիւմէթլէրինէ՝ Էնօզ-Միտիա հուտուտ խաթթընա րիայէթ իթտիրմէք իչիւն տէվլէթլէրին գարարը իւզէրինէ, Պապը Ալինին նազարը տիգգաթընը ճէլպ իթմէք Թիւրքիյայա էնիր պիր նօթա իրսալինի քէնտի հիւքիւմէթլէրինէ Թէքլիֆ իթմիշլէր տիր։ Պու նօթանըն միւշթէրէքէն մի Էախսա պաշգա սուրէթլէ մի օլմասը հէնուզ գարարկիր օլմամըշ տըր։ Տիւնքի գօնֆէրանստա Թիւրքիյա իւզէրինէ պիր Թազյիգ իճրասը իչիւն պիր նիւմայիշը պահրի վէ եա սայիր վասըթալար հագգընտա միւթէֆէրէգ պատրիաւլ պազը օլընմըշ իսէ տէ, հիչ պիր զաթի Թէքլիֆ վուգու պուլմամըշ տըր. պազը տէվլէթլէր զանն իտիյօրլար քի, պիր Ծազարի մալի իճրասը քէաֆի օլաճագ տըր։ Ռուսիանըն նօգթայը նազարը տիկէր տէվլէթլէրին նօգթայը նազարընտան քէնտի մէնաֆիի մախսուսէսի հասէպիլէ ֆարգլը տըր։ Ռուսիա Թիւրքլէրին չէքիլմէսի ուսուլը արազյէ Թիւրք հաքիմիյէթինին էջնիպէն Թէէսիսինէ գապուլ իտէմէյէճէկինի պէյան իտիյօր։ Գրինէտէն ալէյհէ Թիւրք ասքէրինին կէրի չէքիլմէսի էմրի իսթիհսալի իչիւն պիր հարաքէթ իճրասընա մէճպուր օլաճագ տըր։ Պու հարաքէթլէրին պիւթիւն տէվլէթլէրէ միւշթէրէքէն իճրա օլընմասը զաննը օլընըյօր, լաքին հէր հալտէ Ռուսիա զաննը իտիլիյօր քի, տէվլէթլէր պու մէսէլէտէ հիչ պիր վուգու պուլմայաճագ տըր։

ԿԱԶԷԹԱՄԸԶԸՆ ԻԼԱՎԷՍԻ

Նազ մէվսիմինին հիւճումը չէհրիմիզին Թէնէզզիւհկեահլարընտա կիտէճէք օգույանլարըմըզա պիր գոլայլըգ օլմագ իւզրէ վափօր վէ չըմէնտէֆէրլէր սէֆէր Թարիֆէլէրինի այրըճա Թապ վէ կազէթամըզա րապթ իտիլմիշ օլմագլա մէճճանէն պու իլավէյի սաթըճըլարտան Թալէպ իթմէլէրինի Սթամպօլ օգույանլարընա Թավսիյէ օլընըր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

—տ—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1913, 13/26 Ցուլիս

		Ղրշ. բր.
Օսմ. Իւնիֆիյէ պաշլամազը.		91.32.—
» » էն էիւքսէք		91.35.—
» » էն աշաղը		91.27.—
» » պու սապահ.աչըլըշ		91.16.—
Ռումէլի Շըմէն.տագ.գասը	ֆր.	186 25.—
» » էն էիւքսէք	»	186 50.—
» » էն աշաղը	»	186.25.—
» » պու սապահ.աչըլըշ	»	185.—.—

ՄԸՍԸՐ ՎԷ ԷՇՀԷՄԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Մըսըր Ֆօնտ. Էսհամ	1886	ֆր.	330.—
» » »	1903	»	266.—
» » »	1911	»	266.50
Ֆօնսիյէ Նասիրէն. Կրէտ	1880	»	428.—
» » »	1904	Լ.Օ.	5.05—
Լավրիօմ մատէնի		ֆր.	48.—.—
Թրամվայ		»	29.50.—
Ջափթիյէ		»	23.50.—
Ասլան չիմէնթօ		Լ.Օ.	6.45

ՕՍՄ. ԱՔՍԻՕՆԼԱՐԸ

Օսմ. Սիկօրթա Շիրքէթի	Լ.Օ.	5.50.—
» Րէժի »	Լ.Օ.	14.—.—
Թրամվայ աքսիօն	Լ.Օ.	23.10.—
» Ժուիսանս	Լ.Օ.	11.30.—
Շիրքէթը Խայրիյէ	Լ.Օ.	10.52.—
« » Ժուիսանս	Լ.Օ.	5.50
Ազիատիք Անատօլ	Ի.Լ.	14.45.—
Սթամպօլ Սու Շիրքէթի	ֆր.	393.—
Փաստանտրա	»	114.—
Ունումիյէթը Օսմ.		0.80

ԱՓՃԷԼԷՐԻՆ ՖԻԱԹԸ

	Ղրշ. Բր.
Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	
Մէճիտիյէ	107.—
Ինկիլիզ լիրասը	110.—
Ֆրանսըզ լիրասը	87.12
Գորպան գայմէսի	8.70.—

ԳԱՄԲԻՕ ՖԻԱԹԸ

Լօնտրա Չէք	Ղրշ.	109.25.—
Բարիզ »	Ֆր.	23.02.50
Վիէննա »	Գուրօն	22.06.—
Պէրլին »	Մարգ	18.66.—

ՊԷՕՅԻՒՔ ՖԸՐՍԱԹ
ԵԱԶԼԸԳ

ՊԼՕՅԼԷ ԷՀՎԷՆ ՖԻԱԹ
Հ Ր Ջ
ԿԼՕՐԻՒԼՄԷՅԻՆ ՏԻՐ
ԹԻՐԻՆԿ
ԳԱԼԱԹԱ

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ՄԻՒՆԱԳԱՍԱԼԱՐԸ

§ Պօզը մէվգըի հարպիյէյէ կէօն-տէրիլէճէք խասթա նագլինէ մախսուս արապալար իչիւն լիւզումը օլան 19 թէք վէ 8 չիֆթ գօշումըն եէրլի մալինտէն օլմագ իւզրէ միւպայաասը մուգարրէր տիր. Թէմուզըն 15ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ իհալէի էվվէլիյէսի 18ինճի բէնշ-շէնպիհ կիւնիւ իհալէի գաթիյէսի իճրա օլընաճագընտան իթայա թալիպ օլան սարաճ էսնաֆընըն Հարպիյէ Նէզարեթի Սըհհիյէ տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէ-մէլէրի իլան օլունուր։ 3—2

§ Էվվէլճէ իլան խուլունան վէճհիլէ մէվգըը միւնագասայա պուլընան 3 միլիօն քիլօ տագիգըն պէհէր քիլօսը սիմ մէճիտիյէ 19 ղրուշ հիսապըյլա 57 բարա 70 սանթիմ ֆիյաթիլա թալիպի եօհտէ-սինտէ տիր. մահը հալին 13ունճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ զէվալի սաաթ 1)տա իհալէի գաթիյէսի իճրա օլընաճագընտան թէնզիլը ֆիյաթլա թալիպ օլանլարըն եէվմը մէզքիւրտէ Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսինին միւպայաաթ գօմիսիօ-նընա միւրաճաաթլարը թէքրար իլան օ-լունուր։ 2—2

§ Միւնագասայա պուլընան 500,000 մէթրօ գամավիչանըն մըգտարը 1 միլիօն մէթրօյա իպլաղ խուլընաճ չէհրը հալին 13ունճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ ֆիյաթը հատտը քիֆայէտէ կէօրիւլտիւկի հալտէ իհալէսի իճրա խուլընաճագընտան թալիպ օ-լանլարըն եէվմը մէզքիւրտէ պատէզզա-հէր սաաթ 3տէ Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսի միւպայաաթ գօմիսիօնընա միւ-րաճաաթ էյլէմէլէրի։ 2—2

§ Մէվգըը միւնագասայա պուլընան պուղտայ վէ արբատան պիր միլիօն քիլօ սէրթ պուղտայ իլէ պիր միլիօն քիլօ եումուշագ պուղտայ վէ պիր միլիօն քիլօ արբանըն պէհէր քիլօսը լիրա հիսաբ ղրուշ հիսապըյլա պուղտայըն 54 բարա 40 սանթիմ վէ արբանըն 37 բարա ֆի-յաթլարըյլա թալիպի եօհտէսինտէ տիր. ի-հալէի գաթիյէսի մահը հալին 13ունճի ճմ. էրթէսի կիւնիւ տիր. պունտան թէնզիլ-աթ իճրաաըյլա թալիպ օլանլարըն եէվ-մը մէզքիւրտէ զէվալի սաաթ 3 րաատէ-լէրինտէ Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէ-սինին միւպայաաթ գօմիսիօնընա միւ-րաճաաթլարը։ 2—2

§ 15,000 ատէտ սէմէր ուրկանը, 100,000 ատէտ եազմուրլըգ իչիւն տիւյ-մէ, 100,000 ատէտ եէլէք իչիւն տիւյ-մէ, 50,000 ատէտ բանթօլօն իչիւն տիւյմէ, 10,000 ատէտ բանթօլօն թօ-գասը (13 Թէմուզ 329)։

500,000 մէթրօ գամավիչա, 100,000 չիֆթ չարըգ, 50,000 քիլօ բամուգ իպ-լիկի, 37 ատէտ արապա եօրղիւսիւ, 21,250 քիլօ զաճ եաղը, 10,600 քիլօ գըրմըզը բօթաս, 25,000 քիլօ մատէն եաղը, 3500 քիլօ մօթէօր եաղը, 5000 քիլօ վալվալին եաղը։

Էվվէլճէ միւքէրրէրէն իլան խուլէն մալզէմէ միւնագասայա օլուպ հիզալա-րընտա կէօսթէրիլէն թարիխլէրտէ ֆի-յաթլարը հատտը իթիտալտա կէօրիւլ-տիւկի հալտէ իհալէի գաթիյէլէրի իճրա խուլընաճագընտան չէրայիթինի անլամագ իսթէյէնլէրին հէր կիւն միւնագասայա իշթիրաք իտէճէքլէրին էյամը մէզքիւ-րէտէ վաատի սաաթ 2 րաատէլէրինտէ Հարպիյէ Նէզարեթի Լէվազըմաթը ու-մումիյէ տաիրէսի միւպայաաթ գօմիսիօ-նընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 3—2

§ 40—50,000 քիլօ րաատէսինտէ թահնիէ ֆապրիգագընտա մէվճուտ բէզ-սիմտա սաթըլաճագ տըր. չէհրը ճարի-նին 15ինճի բազար էրթէսի կիւնի պիլ-միւզայէտէ սաթըլմասը գաթիճն մու-գարրէր տիր. միւզայէտէյէ իշթիրաք իթմէք իսթէյէնլէրին թէէմինաթ աղչէ-լէրիյլէ պէրապէր եէվմը մէզքիւրտէ զէ-վալի սաաթ իքի պուչուգ րաատէլէրին-տէ Լէվազըմաթը ումումիյէ տաիրէսի միւպայաաթ գօմիսիօնընա միւրաճաաթ-լարը։ 3—2

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ

Սէրմայէսի՝ 130,000,000 գուրօն.
Իհթիյաթ աղչէսի՝ 39,000,000 »

Մէրքէզի իտարէսի ՎԻԷՆՆԱտա տըր.
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիւպէսի ԳԱԼԱԹԱՏԱ Գարաքէօյտէ, (ՍԹԱՆՊՕԼ վէ ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ պըրճա չիւպէլէրի վար տըր)։

ՍԱՅԻՐ ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Ագրամ, Օսսիկ, Պիէլից-Պիէլա, Պօզէն, Պրիւն, Բէչթա, Պիւտվէյս, Չէրնօվից, Ֆրիտէք-Միսթէք, Կրաց, Իննսպրիւք, Գարլսպատ, Գլաժէնֆիւրթ, Գրագօվ, Լէմպէրկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլզէն, Բրակ, Բրօսնից, Բրզա-միւլ, Սէն-Բօլթըն, Թարնօվ, Թէպլից, Թէչէն, Վիլսին վէ Նէօսանտա։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ պանգասը հէր նէվ պանգա մուամէլաթը իճրա էտէր։ Պիլխասսա հիսապը ճարի իւզէ-րինէ, վէ թահվիլաթ իլէ սէնէտաթը թիւճճարիէ թէվտիաթը մուգապիլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնէտաթը ՍԿՕՆԹՕ էտէր. Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպիյէնին վալըճ չէհիրլէրինէ չէքլէր, իթիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէլէկրաֆլա-րը վէ մէմալիքի էճնէպիէ իւզէրինէ քէշիտէ էտիլմիշ սէնէտաթը թիւճճարիէ պէտէլլէրինը թահսիլ էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ պանգասը ԽԻՍՍՈՒՍԻ ՕԼԱՐԱՔ psark sandığı քաxsiu եըմեքլիք, պու ՍԱՆՏԸՔ հասսը սանտըղը սէնէվի 50 ղրշ. ալթըն աղչէ վէ սաաթ ... 100 ալ 3 պուչուգ ֆայիզը գապուլ էթմէքտէ տիր։

ԳԱԼԱԹԱՏԱ միւէճճէսսէսէ էտիլիւէր թէէտիւ էտիլէն ՍԱՖԷՍ սիսթէմի ՏԷՄԻՐ ԳԱՍԱԼԱՐ ԳԻՐԱՅԱ վէրիլմէքտէ օլուպ, գասալար գայէթ միւթէտիլ ֆիաթլա իւճար էտիլմէք վէ ֆէվգէլատէ թէամինաթը պուլունմագտա տըր։

ՕՍՄ. Ս.ՅՐԸ ՍԷՖԱՅԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻ

Օսմանլը Սէյրը Սէֆային իտարէսի թարաֆընտան 11 Թէմուզ 329 թարի-խինէ միւսատիֆ բէնճշէնպիհ կիւնիւն-տէն չէհրը Թէմուզըն 17ինճի կիւ-նիւնէ գատար պիր հաֆթա զարֆընտա իճրա օլունաճագ սէֆէրլէրի։

Ճումաա կիւնի սապահ ալաֆրանկա սաաթ 9 պուչուգտա «Նիլուֆէր» վա-փօրը Կալաթա ըըխթըմընտան հարա-քէթլէ Մուտանիայա։

Ճումաա էրթէսի կիւնիւ սապահ ա-լաֆր. սաաթ 4 1)2 «Կիւլ Ճէմալ» վա-փօրը Սթանպօլ ըըխթըմընտան հարաքէթլէ Տրապիզօն խաթթընա։

Ճումաա էրթէսի կիւնիւ աքշամ ա-լաֆրանկա սաաթ 7տէ «Էսրէ միտ» վա-փօրը Կալաթա ըըխթըմընտան հարաքէթլէ Գարատէնիզ խաթթընա։

Ճումաա էրթէսի կիւնիւ աքշամ ա-լաֆր. սաաթ 6 պուչուգտա «Անատօլու» վափօրը Կալաթա ըըխթըմընտան հարա-քէթլէ Պանտըրմա խաթթընա։

Բազար կիւնիւ սապահ ալաֆրանկա 9 պուչուգ «Բէյքօզ» վափօրը Կալա-թա ըըխթըմընտան հարաքէթլէ Մու-տանիա վէ Արմուտլույա։

Սալը կիւնիւ սապահ ալաֆրանկա սաաթ 9 պուչուգ «Նիլուֆէր» վափօրը Կա-լաթա ըըխթըմընտան հարաքէթլէ Մու-տանիայա։

Չարշէնպէհ կիւնիւ աքշամ ալաֆրան-կա 6 պուչուգտա «Պահրը Ճէտիտ» Սթանպօլ ըըխթըմընտան հարաքէթլէ Պօղազ խաթթընա։

Չարշէնպէհ կիւնիւ աքշամ ալաֆր. սաաթ 7 «Էսրէ միտ» վափօրը Կալաթա ըըխթըմընտան հարաքէթլէ Գարատէնիզ խաթթընա։

Չարշէնպէհ կիւնիւ աքշամ ալաֆր. սաաթ 6 պուչուգտա «Անատօլու» վա-փօրը Կալաթա ըըխթըմընտան Պանտըր-մա խաթթընա։

Եօլճըլըգ իտէճէք վէ էմթաա թէս-լիմ էյլէյէճէք զէվաթըն Կալաթատա Մօմխանէ ճատտէսինտէ վագը մէրքէզ աճէնթէլիանէսիյլէ Սիրքէճիտէ չիւպէ աճէնթէլիանէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէ-լէրի րիճա օլունուր։

ՀԻԼԱԼԸ ԱՀՄԷՐԻՆ ՊԷՅԱՆՆԱՄԷՍԻ

—տօտօ—

ՀԻԼԱԼԸ ԱՀՄԷՐ ՆԷ՛ ԵԱՊՏԸ

Պու կիւն մաթպուաթը Օսմանիյէնին տէլալէթը լութֆքեարանէսինէ մազհար օլան Հիլալը Ահմէր հարպը հազըրըն պի-տայէթինտէն պէրի կէրէք օրտուլը Հիւ-մայունըն թէէսիսաթը սըհհիյէսինին իք-մալը վէ կէրէք մուհաճիրինին վէ միւհթա-ճինինին թէէմինը իաշէ վէ էնֆագը իչիւն էլտէն կէլտիկի գատար իպրազը մուա-վէնէթ վէ թէհալիքաթտան պիր ան կէրի տուրմամըշ տըր։ Ճէմիյէթիմիզ մաթ-պուաթըն քէնտիսի հագգընտա պու կիւն ըզհար իթտիկի եէսըր գատըրշինասի միւ-նասէպէթիյլէ կէրէք իթակ իյանաթա իշթիրաք իտէն զարիֆը միւհթէրէմ վէ կէրէք պու էմրը խայրտա տէլալէթ իտէն մաթպուաթա վագիֆէի թէշէքքիւրի իֆա-րա իտէրքէն 9-10 այտան պէրի իֆա իթմէկէ չալըշտըղը վէզայիֆին պիր խուլասասընը պէրվէճհի աթի զիքր իթ-մէյի միւնասիպ կէօրիւյօր.

1.— Սըհհիյէ աքէրիյէյէ մուավին օլմագ իւզրէ սահէի հարպըն տախիլ վէ խարիճինտէ ճէման 14 սէյյար վէ սա-պիթ խաստախանէ թէէսիս իտիլէրէք, պու խաստախանէլէրտէ պինլէրճէ մէճ-րուհին վէ զուաֆայը աքէրիյէնին հիւսա-նը թէտավիլէրինէ զայրէթ օլընմըշ տըր։ Պու խաստախանէլէրտէն էլէէվէլ 5ի հալը ֆաալիյէթտէ պուլունտըղը կիպի Էտիր-նէնին իսթիրտատը իւզէրինէ չէհրը մէզ-քիւրտէ թէէսիս օլընուպ էնտալը մուհա-սէրէտէ պիր չօգ խըտմէթլէրի կէօրիւլէն խաստախանէնին սէր թապիպը սապըգ Տօգթ. Պէհաէտտին Շաքիր պէյ իգամ օլընմըշ տըր։

2.— Պու խաստախանէլէրտէն մաա-տա սըհհիյէի աքէրիյէնին լէվազըմը սըհհիյէճէ օլան նէվագըսընը իքմալ խու-սուսընտա Հիլալը Ահմէր պիր տագիգա պիլէ թէրէտտիւտ իթմէմիշ վէ հէր նէ թալէպ օլընտը իսէ թէէմաը թէէմինինա թէտարիք վէ իրսալ էյլէմիշ տիր։ Հի-լալը Ահմէր պունտան պաշգա Թաշ Գըշ-լա վէ Այ-Սթէֆանօս կիպի պազը աս-քէրի խաստախանէլէրին թէէմինը իաշէ-սինի տէ տէրէօհտէ իթմէք սուրէթիյլէ սըհհիյէի աքէրիյէնին մուավէնէթինէ չիթապ իթմիշ տիր։ Տօղրուտան տօղ-րույա սըհհիյէի աքէրիյէյէ մուավէնէթ սուրէթիյլէ 142,150 լիրա սարֆ օլըն-մըշ տըր։

3.— Հիլալը Ահմէրին իքինճի ճիհէթ մուավէնէթի տէ իպթիտաի հարպտա ֆէվճ ֆէվճ Սթանպօլա կէլէն մուհաճիրինին թէէմինը իաշէ վէ էնֆագլարը իչիւն սարֆ օլընան զայրէթը ֆէտաքեարանէ տիր։ Հիլալը Ահմէր եէտը մուավէնէթի-նի թաշրալարտա տա խայլ իթմէքտէն չէքինմէմիշ տիր. Մէսէլա Սէլանիկտէ Ճէնէվրա պէյնէլ միլէլ Սալիպը Ահմէր գօմիթէսինին թավսիյէ իթտիկի թիւ-ճճարտան Մ. Նիսիւ Վօվօզըն տէլալէթիյլէ միւսամբը վէ ֆէվտալատայի նէթայիճ վէրէն պիր գօմիսիօն թէշքիլ օլունարագ օրա մուհաճիրին վէ միւհթաճինինին իմտատընա չիթապ օլընմըշ տըր. Էտիրնէտէ այնը սուրէթլէ թէշքիլ օլընան գօմիսիօնա Հիլալը Ահմէրին իրսալ իթ-տիկի մէպալիղ իլէ խայլը միւհթաճինին թէէմինը իհթիյաճընա չալըշմըշ տըր. Այնը սուրէթլէ Եանեա վէ Իզմիրտէ մուավէնէթ իտիլմիշ տիր։

Հիլալը Ահմէր գազըլար մէրքէզի-նին հիմէմաթը ֆէտաքեարանէսինի թէք-վիճ իտէճէք պիր եօլտըր կիւզինը ինսա-նիյէթ օլմագ իւզրէ պիլքէս վէ պիլվայէ մուխտաճլարը Իսլամիյէնին մէտարը թէայիւշլէրինի էսասը պիր սուրէթտէ թէէմին իչիւն տէրտէսթ քիւշատ պու-լընան Տարիւս աճէնտիսի տէ պուրատա զիքր իթմէք լազըմ տըր։

Պու մատտէ իչիւն Հիլալը Ահմէրին սարֆ իթտիկի մէպալիղ 66,264 լիրայա պալիղ օլմուշ տըր։

4.— Հիլալը Ահմէր Պէյկօզտա պէյնէլ միլէլ թէչքիլաթին աճէնթէնին թէվպէն մուհարիպ մէմլէքէթլէրտէն պուլընան իսէրա արասընտա մուհապէրէ վէ միւպատէլէյը թէէմին մագ-սատըյլա պիրտէ իսէրա գօմիսիօնը թէշ-քիլ իթմիշ վէ պու գօմիսիօն հայլը իճ-րաաթը քիֆայէ իթմիշ իսէ տէ պու կիւն գօմիսիօնըն էսէրը ֆաալիյէթ օլարագ պինլէրճէ մէքթուպ տարէյլէրինէ իր-սալ օլընմըշ վէ պինլէրճէ իսէրանըն մա-հալ իգամէթլէրի տահիլէրինէ իիպար ի-տիլմիշ տիր։

5.— Հիլալը Ահմէր պու գատար մէ-շաղիլ արասընտա չէհրիմիզտէ տախիլէն վուգու պուլան հարիգլէրտէ տաիշարը մուսիպէթ օլանլարտա մուավէնէթ վա-գիֆէսինի ունուտմամըշ վէ միւրաճաաթ իտէն միւհթաճինէ 500 բարչա չամաշըր թէվզի էյլէմիշ տիր։

Պիւթիւն պունլարը զիքր իթմէքտէն մագսատ ճէմիյէթիմիզ հիմմէթ մաֆէվգէլ-պէշէր տէնիլէպիլէճէք պիր սայ իլէ իքմալինէ մուվաֆֆագ օլտըղը չու սաա-րը ֆաալիյէթլէ վազիֆէսինի թէմամիյլա իֆա իթմիշ օլտըղընը պէյան իթմէկի ճիհէթլէ հալէ պիր գաթ տահա միւքէմմէլ սու-րէթտէ իֆայը վազիֆէյէ զայրէթ իթ-մէքտէ պուլընտըղը տըր։

ՇԱՑԱՆԷ ԻՄԹԻՑԱԼ ՊԻՐ ԹԱՎՈՒԷ

Սըհհիյէ միւտիրիյէթը ումումիյէսին-տէն.—Մէմլէքէթիմիզտէ պիր զըամ խալ-գըն սուրի իթիյատըընտան պիրի վէ մէզայիփ հայաթիյէնին էն էհէմմի ա-թըպպանըն րէյ վէ միւթալէասընը ալ-մագ լիւզումը կէօրիւլմիւշ, կէրէք եէրլի կէրէք մէմալիքի էճնէպիյէտէն միւխթէլիֆ իսմլէրլէ կէլէն հազըր իլաճ-լարը իհհիտար էյլէմէլէրի տիր։ Ֆիլհա-գիգա տախիլի մէմլէքէթտէ իմալ վէ ֆի-րութ միւսաատէ օլունան հէր նէվ իլաճլարըն խուսուսիյէ սաքթէ օլմալարը իհթիմալինէ պինաէն սըհհիյէ միւտիրիյէթը ումումիյէսինին միւրաճաաթը իլէ ճէմիյէթ թէշքիլ էտիլմէսինէ մուքարրէր օլմուշ, պու ճէմիյէթին իճթիմաը իլէ հազըր իլաճլարըն թահլիլ վէ միւալէճէսինէ պաշլանմըշ տըր։ Պու ճէմիյէթ ինթիզամը պիր սուրէթտէ վազիֆէսինի իֆա իտէճէք վէ հազըր իլաճլարըն պիր գըսմըն մէմնուիյէթ իլէ ֆէտաքեարանէ պիր մուավէնէթ թէքթիս իթմիշ օլաճագ տըր։ Պու ճէմիյէթ պիր չօգ զէվաթը միւհթէրէմէյէ մուրաքքէպ օլուպ, պու կիւնլէրտէ ճէմիյէթին էվվէլ իճթիմաը վուգու պուլմուշ վէ էյյամը աթիյէտէ տէվամ իտէճէք տիր... ումումըն միւրաճաաթընա ամատէ պուլունտուղու իլան օլունուր։

ԹԻՒՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1901 թարիխլի իրատէի Սէնիյէի հազրէթի Փատիշահի մուճիպինճէ թէէսիս էտիլմիշ 1,100,000 Լիրա Օսմ. սէրմայէլի պիր ՕՍՄԱՆԼԸ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ։

Մէրքէզը իտարէսի՝ Տէրսաատէթ, Սթանպօլտա Եէնի Պօսթա Խանէ գարշըսընտա վագը Կենանեան խանընտա, Լօնտրա չիւպէսի՝ Լօնտրա Ֆօրէն աօզազընտա Նօ 50։

Թիւրքիա Միլլի Պանգասը հէր տիւրլիւ պանգա մուամէլաթը իճրա իթմէք վէ խուսուսըյլա հիսապը ճարի քիւշատը, եահամ վէ թահվիլաթ իւ-զէրինէ իգրազաթ, կէրէք Տէրսաատէթ վէ կէրէք մէմալիքի էճնէպիյէ պօրսա-լարընտա եահամ վէ թահվիլաթ պէյ վէ շիրասը, էճնէպի աղչէ վէ գայիմէ-լէրին միւպայաա վէ ֆիրուխթը, էճնէպի մէմալիքտէ Շահանէ վէ կէրէք մէմալիքի էճնէպիյէ իւզէրինէ սագօն-տօ, սէնէտաթը թիւճճարիյէ գապուլու, իսգօնթօ, թահսիլ վէ թէտիյէսի, գարշըլըգլը պօնօ վէ թէլէկրաֆլա հավալէ, եահամ վէ թահվիլաթ էմանէթ թէվտիյէ գաբուլու վէ թահսիլաթ իլէ պունլարըն էմսալի իշլէրլէ իշթիղալ իտէր։

Մուամէլէ սաաթլարը՝ էյամը ատիյէ ալաֆր. 9 1)2—4։
Ճումաա կիւնլէրի ալաֆր. 1 1)29—

ՇԻՐՔԷԹԸ ԽԱՅՐԻՅԷ

—օտօ—

ՃՈՒՄԱԱ ՎԷ ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻՆԷ ՄԱԽՍՈՒՍ

Իչպու վարագայի իլանիյէ 329 սէ-նէսի չէհրը յունիւսըն 7ինճի ճումաա կիւնիւ սապահընտան միւթէպէր տիր։

Վագթը հարաքէթլէր զէվալի սաաթա նազարըն թէրթիպ օլընմըշ տըր. Եէնի ճամի Շիրքէթը Խայրիյէ սաաթըյլա իւ-կէլէլէր այարը։

ՊՕՂԱԶ ԻՉԻՆՏԷՆ ՔԷՕՓՐԻՒՅԷ ԷՆԻՇ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

Սաաթ Տագ. Սէֆէր նօ.սը

5.40 Արն չնկ պյլպ գուղ պչք քը 201
6.— Արն գրչ օրթ քը 203
6.— Պյքզ բչպղ չպզ գնլճ ան հս գնտ ֆլք չնկ պյլպ գուղկ քը 205
6.10 Սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք արն գրչ օրթ պչք քը 207
5.40 Րմգվ ան գվ ենմհ մզպր պյքտ քրճպր թրպ ենքյ քը 209
6.45 Ենքյ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ անհս գնտ քը 211
6.55 Ենքյ սթն էմր պօյճ րմհս պպք արն գրչ օրթ պչք քը 213
7.30 Պպք գնտ ֆլք չնկ պյլպ գուղկ պչք քը 215
6.40 Ան գվ րմ գվ ենմհ մզպր պյքտ քրճպր թրպ ենքյ սթն քը 217
7.15 Պյքզ ենքյ սթն էմրկ պօյճ րմհս պպք պչք քը 219
7.20 Մզպր թրպ պյքզ բչպղ չպզ գնլ անհս գնտ քը 221
8.15 Պպք գնտ չնկ պյլպ գուղկնճգ իւսկ քը 223
8.15 Արն գրչ օրթ պչք քը 225
7.35 Րմգվ ան գվ ենմհ մզպր պյքտ քրճպր թրպ ենքյ քը 227
8.5 Պյքզ ենքյ սթն էմրկ պօյճ րմհս պպք արն գրչ օրթ պչք քը 229
8.10 Պյքտ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ անհս գնտ ֆլք չնկ պյլպ գուղկ քը 231
8.30 Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք սթն էմրկ պօյճ րմհս պպ քը 233
9.30 Գնտ պպ արն գրչ օրթ պչ քը 235
8.28 Րմգվ ան գվ մզպր պյքտ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ ան հս գնտ չնկ պյլպ գուղկ պչք քը 237
9.15 Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք էմր պօյճ րմհս պպ արն գրչ օրթ պչ քը 239
10.— Ենք պյքզ բչպղ չպզ գնլճ անհս գնտ ֆլք չնկ պյլ գուղկ պչ քը 241
10.— Ենմհ մզպր պյքտ քրճպր թրպ ենք սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք արն գրչ օրթ պչ քը 243
11.15 Պյքզ բչպղ չպզ գնլճ անհս գնտ ֆլք չնկ պյլպ գուղկ պչ քը 245
11.15 Պյքզ ենք բչպղ չպզ սթն գնլճ էմր պօյճ րմհս անհս գնտ պպ ֆլք արն չնկ պյլպ օրթ գուղկ պչ գպթչ քը 247
11.— Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք էմրկ պպ արն օրթ պչ քը 249
11.40 Ենմհ մզպր պք թրպ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ անհս գնտ ֆլք չնկ պյլպ գուղկ պչ քը 251
11.23 Րմգվ ան գվ ենմհ մզպր պյքտ քրճպր թրպ ենք սթն պօյճ րմհս պպք արն գրչ օրթ պչ քը 253
12.40 Ենմհ մզպր պք թրպ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ անհս գնտ չնկ պյլպ գուղկ պչք քը 255
1.— Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք էմրկ պպք արն օրթ պչք քը 257
1.40 Ենմհ մզպր պյքտ թրպ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ անհս գնտ ֆլք չնկ պյլպ գուղկ պչք քը 259
2.— Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք սթն պօյճ րմհս պպ արն գրչ օրթ պչ քը 261
3.— Պյքզ ենք բչպղ չպզ գնլճ էմրկ րմհս անհս գնտ պպ արն չնկ պյլպ օրթ գուղկ քը 263
2.35 Ենմհ մզպր պյքտ քրճպր թրպ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ ան հս գնտ չնկ պյլպ գուղկ պչք քը 265
3.— Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք էմր պպ արն գրչ օրթ պչ քը (ճումա կիւնլէրի իճրա օլընմայաճագ տըր) 267
2.47 Ան գվ րմ գվ ենմհ մզպր պյքտ թրպ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ ան հս գնտ ֆլք քը 269
4. Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք սթն էմր պօյճ րմ հս պպք արնտ գրչ օրթ պչք քը 271
4.40 Ենմհ մզպր պյքտ թրպ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ ան հս գնտ չնկ պյլպ գուղկ պչք քը 273
5.25 Արն ֆլք քը 275
6.15 Զպզ ան հս պպ արն քը (ճումա կիւնլէրի իճրա օլընմայաճագ տըր) 277
5.20 Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք քը (ճումա կիւնլէրի իճրա օլընմայաճագ) 279
5.25 Ենմհ մզպր պյքտ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ ան հս գնտ ֆլք չնկլ պյլպ գուղկ իւսկ քը 281
5.40 Մզպր պյքտ քրճպր թրպ ենք սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպ արն գրչ օրթ պչք քը 283
7.15 Ան հս արն չնկ գուղկ քը 285
5.40 Ան գվ րմ գվ ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք պչ քը (ճումա կիւնլէրի իճրա օլընմայաճագ տըր) 287
6.15 Մզպր պյքտ թրպ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ անհս գնտ արն չնկ պյլպ գուղկ իւսկ քը 289
6.20 Մզպր պյքտ թրպ ենք սթն էմր պօյճ րմ հս պպ արն գրչ օրթ պչ քը (ճումա կիւնլէրի իճրա օլընմայաճագ) 291
6.50 Պյքզ բչպղ ենք չպզ սթն գնլճ էմրկ րմ հս ան հս գնտ պպ արնտ ֆլք գրչ օրթ քը 293
6.35 Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք օրթ պչք քը 295
7.50 Արն պչք քը 297
6.50 Մզպր պյքտ քրճպր թրպ ենք էմրկ պօյճ պպ արն օրթ պչք քը (ճումա կիւնլէրի իճրա օլընմայաճագ տըր) 299
6.55 Մզպր պյքտ թրպ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ ան հս գնտ ֆլք չնկ պյլպ գուղկ իւսկ քը 301
8.25 Պպք արն գրչ օրթ պչ քը (ճումա կիւնլէրի իճրա օլընմայաճագ տըր) 303
6.45 Րմգվ ան գվ ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք պչ քը (ճումալարը եօգ) 305
7.25 Մզպր պյքտ քրճպր թրպ ենք սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք արնտ օրթ պչք քը 307
7.50 Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք արն պչ քը (ճումալարը եօգ) 309
8.— Ենմհ մզպր պյքտ պյքզ բչպղ չպզ գնլճ ան հս գնտ ֆլք չնկ պյլպ գուղկ իւսկ քը 311
8.50 Ենմհ մզպր պյքտ թրպ ենք պօյճ րմ հս պպ արն գրչ օրթ պչ քը 313

Ճումաա կիւնլէրինէ մախսուս.— Ճումաա կիւնլէրի 281 նօ.լը սէֆէրի իճրա իտէճէք օլան վափօր սաաթ 4.50տէ Րումէլի Գավաղընտան հարաքէթլէ Անա-տօլու Գավաղը իսկէլէսինէ տախի օղ-րայաճագ տըր։

Ճումաա կիւնլէրի 307 նօ.լը սէֆէրի իճրա իտէճէք օլան վափօր սաաթ 6.45տէ Ր. Գավաղընտան հարաքէթլէ Ա. Գա-վաղը վէ Եէնիմահալէ իսկէլէլէրինէ տախի օղրայաճագ տըր։

Միւլահազաթ.— Ցուլիւսըն 21ինճի բազար կիւնինտէն իթիպարէն բազար կիւնլէրի 309 նօ.լը սէֆէր իճրա խուլ-մէյէճէք վէ պունտա մուգապիլ 307 նօ.լը սէֆէր պիր չարիէք սօնրա իճրա խուլը-նաճագ տըր։

—տօտօ—

ՔԷՕՓՐԻՒՅԷՆ ՊՕՂԱԶ ԻՉԻՆԷ ՋԸԳԸՇ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

Սաաթ Տագ. Սէֆէր նօ.սը

6.30 Քբ պչ օրթ գրչ արն պպ րմ հս պօյճ սթն ենք թրպ քրճպր պյքտ մզպր ենմհ րմ գվ ան գվ 202
7.— Քբ պչ գուղ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլճ չպզ բչպղ պյքզ թրպ պյքտ մզպր ենմհ 204
7.30 Քբ պչ օրթ գրչ արն պպ րմ հս էմր սթն ենք թրպ պյք մզպր ենմհ 206
8.— Քբ պչ գուղ պյլպ չնկ գնտ անհս գնլ չպզ բչպղ պյքզ ենք 208
8.15 Քբ պչ օրթ արն պպ րմ հս պօյճ ենք թրպ պյքտ մզպր ենմհ 210
8.20 Քբ գպթչ պչք գուղկ օրթ պյլպ չնկ արն ֆլք պպ գնտ ան հս րմ հս պօյճ էմրկ գնլճ սթն չպզ բչպղ ենք պյքզ 212
9.— Քբ իւս գուղ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլճ չպզ բչպղ պյքզ թրպ պյքտ մզպր ենմհ րմ գվ ան գվ 214
9.05 Քբ պչ ենք թրպ պյքտ մզպր ենմ (ճումալարը եօգ) 216
9.15 Քբ պչ օրթ գրչ արն պպ րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենք թրպ քրճպր պյքտ մզպր ենմհ 218
9.45 Քբ պչք գնտ ան հս գնլճ չպզ բչպղ պյքզ 220
10.— Քբ պչք ենք թրպ պյքտ մզպր ենմհ (ճումալարը եօգ) 222
10.15 Քբ պչ օրթ գրչ արն պպք րմ հս պօյճ էմր սթն ենք թպ պյք մզ ենմ 224
10.30 Քբ իւսկ գուղկ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլճ չպզ բչպղ պյքզ թրպ պյքտ մզպր ենմհ 226
11.— Քբ պչք օրթ գրչ արն պպ րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենք թրպ քրճպր պյքտ մզպր ենմհ 228
11.30 Քբ պչ գուղկ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլճ չպզ բչպղ պյքզ թրպ պյքտ մզպր ենմհ 230
12.— Քբ պչ օրթ արն պպք պօյճ ենք թրպ պյքտ մզպր ենմհ (ճումա եօգ) 232
12.05 Քբ գպթչ պչ գուղկ օրթ պյլպ չնկ արն ֆլք պպ գնտ ան հս րմ հս պօյճ գնլճ էմր չպզ սթն բչպղ ենք պյքզ 234
12.30 Քբ իւսկ գուղկ պյլպ չնկ գնտ ան հս գնլճ չպզ բչպղ պյքզ թրպ պյքտ մզպր ենմհ ան գվ րմ գվ 236
12.45 Քբ պչ օրթ գրչ արն պպ րմ հս էմրկ ենք թրպ պյքտ մզպր ենմհ 238
1.30 Քբ պչք ենք թրպ պյքտ մզպր ենմհ (ճումալարը եօգ) 240
1.45 Քբ պչ օրթ գրչ արն պպք րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենք թրպ քրճպր պյքտ մզպր ենմհ 242
2.— Քբ պչ գուղկ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլճ չպզ բչպղ պյքզ թրպ պյքտ մզպր ենմհ 244
2.30 Քբ գպթչ պչք ենք թրպ պյքտ մզպր ենմհ (ճումալարը եօգ) 246
2.45 Քբ պչ օրթ գրչ արն պպք րմ հս էմրկ չպզ ենք թրպ պյքտ մզպր ենմհ րմ գվ ան գվ 248
3.15 Քբ պչ արն պպ ենք թրպ քրճպր պյքտ մզպր ենմհ (ճումալարը եօգ) 250
3.30 Քբ իւսկ գուղկ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլճ չպզ բչպղ պյքզ թրպ պյքտ մզպր 252
3.45 Քբ պչ օրթ արն րմ հս պօյճ սթն ենք թրպ պյքտ մզպր ենմհ (ճ եօգ) 254
4.15 Քբ պչ օրթ գրչ արն պպք էմրկ ենք թրպ քրճպր պյք մզպր ենմհ 256
4.50 Քբ օրթ գրչ արն ֆլք 258
4.55 Քբ պչ պպ րմհս պօյճ էմր սթն 260
5.— Քբ ենք թրպ պյքտ մզպր ենմհ րմ գվ ան գվ 262
5.05 Քբ գուղկ պյլպ չնկ գնտ ան հս գնլճ չպզ բչպղ պյքզ մզպր 264
5.30 Քբ պչ օրթ գրչ արն ան հս էմրկ գնլճ պյքզ 266
5.45 Քբ պչք րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենք թրպ քրճպր պյքտ մզպր ենմհ 268
5.45 Քբ պչք րմ հս պօյճ էմրկ սթն (բգ. կիւնլէրի իճրա օլընմայաճագ) 270
6.05 Քբ գուղկ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլ չպզ բչպղ պյքզ 272
6.10 Քբ պչ օրթ գրչ ար պպ սթն 274
6.45 Քբ պչք րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենք թրպ քրճպր պյքտ մզպր ենմհ 276
7.— Քբ պչ օրթ գրչ արն 278
7.05 Քբ գուղկ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլ չպզ բչպղ պյքզ մզպր րմ գվ ան գվ 280
7.10 Քբ պչ արն պպ գնտ ան հս րմհս պօյճ գնլ էմր չպզ բչպղ ենք պյքզ 282
7.45 Քբ պչ օրթ գրչ արն պպք րմ հս պօյճ էմր սթն ենք թրպ պյք մզ ենմ 284
8.— Քբ պչ գուղկ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլ չպզ բչպղ պյքզ ենք 286
8.45 Քբ պչք օրթ գրչ արն պպ րմհս պօյճ էմր սթն ենք թրպ պյք մզ ենմ 288
9.— Քբ իւսկ գուղկ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլ չպզ բչպղ պյքզ 290
9.40 Քբ պչ օրթ արն պպ րմ հս պօյճ ենք թրպ պյքտ ենմհ 292
9.45 Քբ իւսկ գուղկ պյլպ չնկ ֆլք գնտ ան հս գնլ չպզ բչպղ պյքզ 294

Ճումաա կիւնլէրինէ մախսուս թա-րիֆաթ.—Ճումաա կիւնլէրի 248 նումէ-րօլը սէֆէրի իճրա իտէճէք օլան վափօր ֆազլա օլարագ Պօյաճըքէօյ վէ Սթէ-նիա իսքէլէլէրինէ տախի օղրայաճագ տըր։

Ճումաա կիւնլէրի 268 նումէրօլը սէ-ֆէրի իճրա իտէճէք օլան վափօր տօղրու Եէնիքէօյէ կիտէճէք տիր։

Միւլահազաթ.—Ցուլիւսըն 21ինճի բա-զար կիւնինտէն իթիպարէն բազար կիւնլէրի 216 նումէրօլը սէֆէր իճրա ի-տիլմէյէճէք տիր։

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻՅԷ

Իչպու Թէմուզըն 7ինճի բազար կիւնիւ աքշամը մահիթաա օլմագ հասէ-պիյլէ կէրէք Քէօփրիւտէն վէ կէրէք Այ Սթէֆանօս, Մագրի քէօյ, Սամաթիա, Գումգափու իսկէլէլէրինտէն կիւնտիւզ-տէն Պօղազ Իչինէ չըգաճագ կիտէ ավտէթ իթմէք իսթէյէնլէրէ պիր սուհուլէթ մախսուսէ օլմագ իւզրէ աթիտէ մուհա-րէր կէճէ սէֆէրլէրի թէրթիպ խուլընմըշ կիպի կիւնտիւզ տախի քէզմէլիք Պօղա-զա չըգաճագլարըն թէէմինը իսթիրա-հաթլարը իչիւն լիւզում կէօրիւլտիւքճէ բազար վարագայի իլանիյէսինտէն ֆազլա սէֆէրլէր իճրա խուլընաճագ վէ կէճէ սէ-ֆէրլէրի Այ Սթէֆանօս խաթթընտա լը-գանտագ եօլճըլար տայիմա պիլէթ ալմագ-սըզըն վէ վափօրտան չըգմագսըզըն իս-քէլէլէրինէ կիտէճէքլէրի իլան օլունուր։

— Կէճէ Պօղազ Իչինտէն Քէօփրիւյէ—

Սաաթ 11տէ Եէնի մահալլէտէն պիր վափօր հարաքէթլէ Մէզար Պուրնը, Պէօ-յիւք Տէրէ, Թարապիա, Պէյքօզ, Բայա Պօղազքէսէն, Չուպուգլը, Գանտիլլի, Անա-տօլու Հիսարը, Գանտիլլի, Վանի քէօյ, Չէնկէլ քէօյ, Պէյլէր պէյի, Գուզկունճ-ճուգ, Իսկիւտար, Քէօփրիւ։

Սաաթ 11.15տէ Եէնի մահալլէտէն տիկէր պիր վափօր հարաքէթլէ Մէզար Պուրնը, Պէօյիւք Տէրէ, Թարապիա, Եէ-նի քէօյ, Իսթինիէ, Պօյաճը քէօյ, Րու-մէլի Հիսարը, Պէպէք, Արնավուտ քէօյ, Գուրու Չէշմէ, Օրթա քէօյ, Պէշիքթաշ, Քէօփրիւ, Գումգափու, Սամա-թիա, Մագրի քէօյ, Այա Սթէֆանօս, (պու վափօր Անատօլուտան Քէօփրիւյէ կէլէն վափօրըն Այ Սթէֆանօս խաթթը եօլճըլարընը ալաճագ տըր։)

Միւլահազաթ.— Այվէթթէ Գումգափու, Սամաթիա, Մագրի քէօյ, Այ Սթէֆանօս իսքէլէլէրինէ կիտէճէք եօլ-ճըլար եալընըզ Պօղազ Իչինտէն Քէօփ-րիւյէ ալաճագը պիլէթլէ կիտէպիլէճէք-լէրի պու խաթթ իչիւն այրըճա պիլէթ ալմա-յաճագլար տըր։

ՕՍՄ. ՍԷՅՐԸ ՍԷՖ. ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ

Ատալարտան ալբէրէկ
Գաթար նօ.սը 21

Սաաթ 1 Հէյպէլիտէն, 1.10 Պիւ-յիւք ատատան, 1.30 Մալթէբէյէ։

Մալթէբէտէն Ատալարա
Գաթար նօ.սը 46

Սաաթ 3 Մալթէբէտէն, 3.20 Պիւ-յիւք ատատան, 3.30 Հէյպէլիյէ։

Շէհրը հազիրանըն 9ընճը բազար կիւ-նինտէն իթիպարէն իլանը ախիրէ տէկին պալատէ կէօսթէրիլէն սէֆէրլէր հէր հաֆթա բազար կիւնլէրինէ մախսուս օլմագ իւզրէ թարիֆէի հազըրէյէ իլավէ օլու-նարագ իճրա խուլընաճագ իլան օլունուր։

ՕՍՄ. ՊԱՆԳԱՍԸՆՏԱՆ

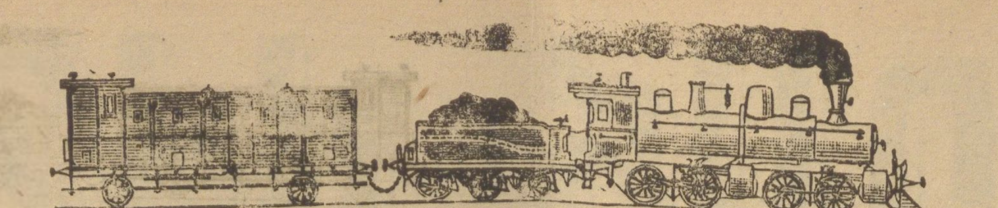
Թէէխիյաթ իլանը

Եիւզտէ 4 ֆայիզլի 1909 իսթիգրազը թահվիլաթը Օսմանիյէսինին 7 նումէ-րօլը վէ 1)14 հազիրան 1913 վատէլի գուբօնլարըն վաճիպիւթթէտիէ օլանլը թարիխտէն իթիպարէն սապահլարը սաաթ օնտան պատէզզահէր սաաթ 3 պուչուգա գատար Գալաթատաքի Պանգը Օսմանի կիշէլէրինտէ թէտիյէ խուլունմագ-տա վէ թահվիլաթը մէզքիւրէ համիլլէրինէ իլպագ օլունուր։

Մուրագգամ պօրտրօլարըա պիլիւմ թէտիյէ իտէճէք գուբօնլարա մուգա-պիլ համիլլէրէ պիր մագպուզ վէրիլէճէք վէ մէզքիւր մագպուզըն թարիխը իթի-պարէն օն կիւն սօնրա Գալաթատաքի Պանգը Օսմանի կիշէսինէ վուգու պու-լաճագ թէէտիյէյէ մուամէլէսի էճնասընտա խըրատը լազըմ կէլէճէք տիր։ 12—7

Միւտիրը մէսուլ՝ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՇԱՐԳ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ



ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐ ՔԻՒՉԻՒՔ ՉԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ

1913 Մայիս 1 տէն իթիպարէն եէնի իլանա տէկլին եօլ Թարիֆասը

ԱԶԻՄԷԹ ՆՕ.	10	12*	14*	16	18*	20	22*	24	28*	30*	32*	34	36*	38*	38*A	40*
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Սպ.	Սպ.	Սպ.		Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.		Սպ.	Աքշ.		Աքշ.	Աքշ.		
Տէրսաանէթ	6.19	6.46	7.18		8.23	8.57	10.04	10.26		11.43	1.13		2.18	2.49		
Գումգաբու	6.29	6.55	7.41		8.38	9.06	10.14	10.36		11.53	1.23		2.28	3.00		
Եէնի Գաբու	6.33	6.59	7.45		8.43	9.10	10.18	10.41		11.57	1.27		2.32	3.05		
Սամաթիա	6.38	7.04	7.51		8.49	9.15	10.24	10.47		12.02	1.33		2.37	3.11		
Եէտի Գուլէ	6.43	7.09	7.56		8.54	9.22	10.29	10.52		12.07	1.38		2.42	3.22		
Մագրիքէօյ	6.58	7.37	8.11		9.09	9.35	10.41	11.02		12.22	1.50		2.58	3.37		
Այ Սթէֆանոս	7.08	7.49	8.21		9.21	—	10.51	—		12.32	2.02		3.08	3.47		
Քիւչիւք Չէքմէճէ	—	7.57	—		9.29	—	—	—		—	2.10		—	—		

ԱԶԻՄԷԹ ՆՕ.	42*	44	48	50	52	54*	56*	58	60	62
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Աքշ.		Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.
Տէրսաանէթ	3.59		5.00	5.23	5.53	6.17	6.45	7.21	7.46	8.42
Գումգաբու	4.09		5.10	5.33	6.03	6.27	6.55	7.31	7.56	8.52
Եէնի Գաբու	4.14		—	5.37	6.07	6.31	6.59	7.35	8.00	8.56
Սամաթիա	4.20		—	5.42	6.12	6.36	7.04	7.40	8.05	9.01
Եէտի Գուլէ	4.25		—	5.47	6.17	6.41	7.09	7.44	8.10	9.06
Մագրիքէօյ	4.40		5.28	6.03	6.29	6.56	7.19	7.56	8.22	9.18
Այ Սթէֆանոս	4.52		5.38	6.12	6.50	7.06	—	8.06	8.32	9.28
Քիւչիւք Չէքմէճէ	5.00		—	—	6.58	—	—	—	—	—

* Իշարէթլի գաթարլար Ֆլօրիայա կիթմէք իւզրէ, գիյրատէ տախի գայտ օլունմըշ տըր։
Նօ. 48 գաթար եէնի իլանա տէկլին Եէնի Գաբու, Սամաթիա վէ Եէտի Գուլէտէ տուրաճագ տըր։

ԱՎՏԷԹ ՆՕ.	11	13	15	17	19	21	23	25**	27	31	33	35	37	39
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Սպ.		Սպ.	Սպ.	Սպ.		Սպ.	Սպ.	Սպ.		Սպ.	Սպ.		Աքշմ.
Քիւչիւք Չէքմէճէ	—		6.33	—	—		8.15	—	—		10.16	—		—
Այ Սթէֆանոս	5.50		6.44	7.27	8.01		8.26	8.59	9.30		10.27	—		—
Մագրիքէօյ	6.02		6.56	7.39	8.13		8.38	9.11	9.43		10.39	11.02		12.34
Եէտի Գուլէ	6.14		7.11	7.54	—		8.52	—	9.58		10.54	11.14		12.49
Սամաթիա	6.17		7.15	7.58	—		8.55	—	10.02		10.57	11.18		12.52
Եէնի Գաբու	6.22		7.21	8.03	—		9.00	—	10.07		11.02	11.24		12.57
Գումգաբու	6.27		7.26	8.08	8.31		9.05	9.29	10.12		11.07	11.29		1.02
Տէրսաանէթ	6.35		7.34	8.16	8.39		9.13	9.37	10.20		11.15	11.37		1.10

ԱՎՏԷԹ ՆՕ.	41**	43**	45	49**	51	53**	55**	57**	59	61	63**	65**	65**A
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Աքշմ.	Աքշ.		Աքշ.		Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	
Քիւչիւք Չէքմէճէ	—	—		—		4.29	—	5.37	—	—	—	—	
Այ Սթէֆանոս	1.13	2.17		3.26		4.50	5.18	5.48	6.15	6.42	—	8.08	
Մագրիքէօյ	1.25	2.29		3.38		5.02	5.30	6.00	6.27	6.54	7.55	8.20	
Եէտի Գուլէ	1.47	2.44		3.53		5.18	5.45	6.15	6.39	7.07	8.08	8.35	
Սամաթիա	1.51	2.47		3.57		5.21	5.49	6.19	6.43	7.11	8.11	8.39	
Եէնի Գաբու	1.56	2.52		4.02		5.26	5.55	6.24	6.48	7.16	8.16	8.45	
Գումգաբու	2.01	2.57		4.07		5.31	6.01	6.29	6.53	7.32	8.21	8.50	
Տէրսաանէթ	2.09	3.05		4.15		5.39	6.09	6.37	7.01	7.40	8.29	8.58	

** Իշարէթլի գաթարլար Ֆլօրիատան կէլմէք իւզրէ, գիյրատէ տախի գայտ օլունմըշ տըր։
Նօ. 19 վէ 25 գաթարլար եէնի իլանա տէկլին Եէտի Գուլէ, Սամաթիա վէ Եէնի Գաբուտա տուրաճագլար տըր։

ՄԻՒԼԱՀԱԶԱԹ.—Իլանը ախիրէ տէկլին եալընըզ 10, 12, 14, 18 30, 50, 15, 17, 23, 33, 49, 53 վէ 57 նումէրօլը գաթարլար 1 տագիգա գատար Չէյթուն Պուռնունտա Թէվագգուֆ իտէճէք. Քիւչիւք Չէքմէճէ պիլա իսթիսնա հէր պիր գաթարա գապուլ օլունըր։—Եվրօբանըն զէմանը չարգիսի Տէրսաանէթին մահալլը զէմանընտան աէօրթ տագիգա իլէրի տիր։

ՖԻԼՕՐԵԱ ԽԱԹԹԸ

Տէրսաանէթ իլէ Քիւչիւք Չէքմէճէ արասընտա ամէտ ու շիւտ իտէն գաթարլարա միւթէալլիգ Թարիֆա հումամա բազար կիւնլէրինէ մախսուս օլարագ Այ-Սթէֆանոս արասընտա Թէպտիլաթը աթիյէ Թաշի օլունմագ տըր։

Միւվասէլէթ	12	14	18	22	30	32	36	38	40	42	46	48	50	54
	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Աքշմ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.		Աքշ.				Աքշ.
Մագրիքէօյ														
Այ Սթէֆանոս	7.49	8.24	9.21	10.01	12.34	2.02	3.10	3.49		4.52				7.08
Ֆլօրիա	7.58	8.33	9.29	10.10	12.43	2.11	3.19	3.58		5.01				
Քիւչիւք Չէքմէճէ	8.00	8.35	9.31	10.12	12.45	2.13	3.21	4.00		5.03				7.16

Միւվասէլէթ	56	25	39	41	43	49	53	55	57	63	65
	Աքշ.	Սպ.		Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.	Աքշ.
Քիւչիւք Չէքմէճէ	7.27	8.48		12.56	1.50	2.58	4.25	5.04	5.35	7.24	7.48
Ֆլօրիա	7.37			1.00	1.54	3.02	4.30	5.08	5.38	7.32	7.56
Այ Սթէֆանոս	7.40	8.57		1.08	2.02	3.10	4.38	5.16	5.46	7.40	8.04
Մագրիքէօյ	7.48									7.42	
										7.52	

ՇԻՐՔԷԹԸ ԽԱՅՐԻՅԷ

1329 մայիսըն 25ինճի ճմ. էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն Շիրքէթը Խայրիյէնին Այսթէֆանոս խաթթընտա իճրայի սէֆէր իտէճէք վափօրլարըն վագթը հարաքէթինի կէօսթէրիր Թարիֆա տըր։

ԱԶԻՄԷԹ

Քէօփրիւտէն 7.15 8. 9.30 10.30 11.30 12.30 4 4.45 5.15 5.45 6.30 7.15 8.15 9
Սիրքէճի 8.7 9.37 10.37 11.37 1.7 4.52 5.22 5.52 6.37 7.22
Գումգաբու 7.35 8.30 10 11 12 1.27 2.50 4.20 5.10 5.40 6.10 6.55 7.40 8.35 9.20
Սամաթիա 7.50 8.45 10.15 11.15 12.15 1.42 3.5 4.35 5.25 5.55 6.25 7.10 7.55 8.50 9.35
Մագրիքէօյ 8.5 9.5 10.35 11.35 12.35 2 3.20 4.55 5.45 6.15 6.45 7.30 8.15 9.15 9.55
Այսթէֆանոս 9.25 12 1 2.25 3.45 6.35 7.5 7.50 8.35 9.35 10.15

ԱՎՏԷԹ

Այսթէֆ.տան 5.35 6.5 6.35 7.25 9.35 12.5 1.5 2.30 3.50 6.40 7.30
Մագրիքէօյ 6 6.30 7 7.45 8.30 10 11 12.30 1.30 3 4.10 5 5.50 7.5 7.50
Սամաթիա 6.20 6.50 7.20 8.5 8.50 10.20 11.20 12.50 1.50 3.20 4.35 5.20 6.10 7.25 8.5
Գումգաբու 6.35 7 5 7.35 8.25 9.5 10.35 11.35 1.5 2.5 3.35 4.50 5.35 6.25 7.40 8.20
Սիրքէճի 6.55 7.25 7.55 8.40 9.20 10.55 11.55 1.25 2.25
Քէօփրիւ մվս. 7.5 7.35 8.5 8.50 9.35 11.5 12.5 1.35 2.35 4 5. 156 6.45 8 8.45

Միւլահազա.— 29 վէ 30 նումէրօ սէֆէրլէր եալընըզ բազար կիւնլէրի իճրա իտիլէճէք տիր։

Սիրքէճի-Սալը Բազար-Գէճիրբաշ-Գապաթաշ խաթթը

ՍԱԳԱՀ

Սճ. 7.— 8.— 9.— 10.— 11.— 12.—
Ս.բ 7.15 — — — — —
Գէ. 7.25 8.15 9.15 10.15 11.15 12.15
Գթ. 7.30 8.20 9.20 10.20 11.20 12.20
Ս.բ 7.35 8.25 9.25 10.25 11.25 12.25
Սճ. 7.50 8.40 9.40 10.40 11.40 12.40

ԱԳՇԱՄ

Սիրքէճի 3. 4. 5. 6.10 7.20
Ս. Բազար 3.10 4.10 5.10 6.20 7.30
Գապաթաշ 3.20 4.20 5.20 6.30 7.40
Գէճիրքէթաշ 3.30 4.30 5.30 6.40 7.50
Սկիւտար — — 5.40 6.50 —
Գէճիրքէթաշ — — 5.50 7.— —
Սիրքէճի 3.45 4.45 6.05 7.15 8.05

ՔԷՕՓՐԻՒ-ՀԱՐԷՄ-ՍԱԼԱՃԸԳ ԽԱԹԹԸ

Ս. նօ.սը 2 4 6 8 10 12
Ք.տէն 7.30 8.30 9.30 5.— 6.— 7.—
Հարէմ 7.45 8.45 9.45 5.15 6.15 7.15
Սլճ. 7.55 8.55 9.55 5.25 6.25 7.25
Ս. նօ.սը 1 3 5 7 9 11
Հ.տէն 7.45 8.45 9.45 5.15 6.15 7.15
Սլճ. 7.55 8.55 9.55 5.25 6.25 7.25
Քէօփ. 8.10 9.10 10.10 5.40 6.40 7.40

ԱՐԱԳԱ ՎԱՓՕՐԸ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

Իւսկիւտարտան 8.30 11.30 3.45 6.15
Գապաթաշ 8.40 11.40 3.55 6.15
Սիրքէճիյէ մվս. 9.— 12.— 4.15 6.45
Սիրքէճիտէն 9.20 12.30 4.45 7.—
Գապաթաշ 9.30 12.40 4.55 —
Սկիւտարա մվ. 9.50 1.— 5.15 7.30

Սկիւտար-Գէճիրբաշ-Սալաճըգ-Հարէմ
Հայտար բաշա

7.26 Հ. Բ. Հրմ. Սլճ. Գէչիք. Սկտ.
8.45 » » » » »
10.45 » » »
2.35 » » » » »
3.55 » » » »
5.15 » » »
6.10 » » » » »
6 35 Սկտ. Գէչք. Հ. Բ.
8.10 » »
9.45 » » Սլճ. Հրմ. »
1.20 » » »
3.10 » » » »
4.35 » » » » »
5.45 » » »

Իխպար.—Արագա վափօրը սէֆէրլէրի հումամա վէ բազար կիւնլէրի իճրա իտիլմէյէճէք տիր։

ՄԻՒԼԱՀԱԶԱԹ

1.— Վափօրլարըն վագթը հարաքէթլէրի չիրքէթին եէնի ճամի քէօփրիւ վէ իսքէլէ սաաթլէրը այարը իւզրէ կէօսթէրիլմիշ տիր։

2.— Աքշամլարը սաաթ 5տէն սօնրա Քէօփրիւտէն հարաքէթ իտէն վափօրլարա գաթիյէն խիւք գապուլ օլունմայաճագ տըր։

3.— Վափօրլար հէր իսքէլէտէն ճէտվէլտէ կէօսթէրիլէն սաաթ վէ տագիգատա հարաքէթ իտէճէկլէրինտէն եօլճուլարըն իսքէլէլէրէ օ սաաթ վէ տագիգատան էվվէլճէ կէլէրէք պիլէթլէրինի ալըմագ հագգը պուլընմալարը վէ վափօրլար իսքէլէլէրտէ եօլճուն քեարէթինէ կէօրէ 1, 2 վէ նիհայէթ 3 տագիգատան զիյատէ թալամայաճագլըղընտան վափօրլարըն տիկէր իսքէլէլէրէ սաաթընտա եէթիշմէսինէ մանի օլմամագ վէ ուզրու սէֆէրլէրինին ինթիզամընը խալէլ կէթիրմէմէք իչիւն եօլճուլարըն վափօրլարա կիրմէք իւզրէ հարաքէթլէրինին թէսրի էյլէմէլէրի րիճա օլունըր։

4.— Սէյրու հարաքէթէ մանի օլաճագ տէրէճէտէ սիսլի հէվալարտա պուլունտուգլարը մահալլէն հարաքէթ իթմէյէճէքլէր վէ հէվա միւսաիտ օլմատըղը կիւնլէրտէ Ռումէլի գավագը, Մէգար Պուռնու, Զէյթունլիք, Քիրէճ Պուռնու վէ Ըսթէնիյէ իսքէլէլէրինէ օղրամայաճագլար տըր։

5.— Ռումէլի վէ Անատօլը սէվահիլի պէյնինտէ իրիպ վէ չըգը սէֆէրլէրինտէ Թէեէմմէն իւմթիւստէ իւչիւն Թարիֆատա ազիմէթ սէֆէրլէրինին հիսապ օլունտուգու մէնթէլիֆ իսքէլէլէրտէ Պօղազ իչինին նուգաթը մութէխալիֆէսինէ կիթմէք վէ խալիսա տօղրը վափօրլարտան իթիֆատէ էյլէմէք իսթէյէն եօլճուլարըն ազիմէթ սաաթլէրի տօղրը օլուպ պիր տէ պու ազիմէթլէր հանկը պիր վափօրտան տիկէրինէ իճրա օլունաճագը գօլայլըգլա անլաշըլմագ իւզրէ ճէտվէլլէտէ ազիմէթ մահալլէրինէ օգ իշարէթի վազ օլունմըշ տըր. Թարիֆա ճէտվէլլինտէ իշարէթ օլունան ազիմէթ սէֆէրլէրինտէն իսթիֆատէ իթմէք իւզրէ եօլճուլար պու ազիմէթտէ մուվագգաթ պիլէթ ալմամաճագլար տըր։

6.— Մէթնը Թարիֆատա պազը սէֆէրլէրին սաաթլէրը սըրրա իթիպարըյլա տէկիլ վափօրլարըն օղրայաճագը իսքէլէլէր միւվասալէթլէրինէ նազարէն կէօսթէրիլմիշ օլտուղընտան պունտա տըքգաթ օլունմագ լազըմ կէլիր։

ՊԱՂՏԱՏ ՕՍՄԱՆԼԸ ԹԻՄՈՒՐ ԵՕԼԸ

1329 սէնէսի չէհրը նիսանըն 18ինճի բէնչշէնպիհ կիւնիւնտէն իթիպարէն ամէտ ու շիւտ իտէճէք գաթարլարըն զէվալի սաաթ իթիպարիյլէ հարաքէթլէրինը միւպէյյին վագըթնամէ տիր։

ԳՕՆԵԱ-ԷՐԷԳԼԻ-ԳԱՐԱԲՈՒՆԱՐ ԽԱԹԹԸ

Ազիմէթ		Սաաթ	Ավտէթ		Սաաթ
Գաթար նօմէրօսը		622	Գաթար նօմէրօսը		621
ՍԹԱՍԻՕՆ		է. ե.	ՍԹԱՍԻՕՆ		է. ե.
Գօնեա	հար.	6 30	Գարաբունար	հար.	7 40
Գաչըն խան	»	7 01	Գուզանթը	»	8 15
Չումրա	»	7 45	Չիֆթէ խան	»	9 05
Արիգ եօրէն	»	8 13	Ուլու գըշլա	»	10 45
Մանտասուն	»	8 46	Չայ խանը	»	11 47
Գարաման	(միւվ.	9 15	Պուլկուրլու	»	12 15
Գարաման	(հար.	9 35	Էրէյլի	(միւվ.	12 30
Սիդրովա	»	10 02	Էրէյլի	(հար.	1 20
Այրանճը Տէրպէնտ	»	10 54	Այլանա	»	1 44
Այլանա	»	11 33	Այրանճը Տէրպէնտ	»	2 30
Էրէյլի	(միւվ.	12 —	Սիդրովա	»	3 13
Էրէյլի	(հար.	12 50	Գարաման	(միւվ.	3 36
Պուլկուրլու	»	1 07	Գարաման	(հար.	3 51
Չայ խանը	»	1 50	Մանտասուն	»	4 23
Ուլու գըշլա	»	3 05	Արիգ եօրէն	«	4 51
Չիֆթէ խան	»	4 24	Չումրա	»	5 30
Գուզանթը	»	5 12	Գաչըն խան	»	6 04
Գարաբունար	միւվ.	5 35	Գօնեա	միւվ.	6 35
		Աքշամ			Աքշամ

ՖԷՆԷՐ ՊԱՂՉԷՅԷ ՄԱԽՍՈՒՍ ՕԼԱՆ ԳԱԹԱՐԼԱՐ

Ազիմէթ		Աքշամ	Աքշամ	Ավտէթ		Աքշամ	Աքշամ
Գաթարլարըն նօմէրօսը		522	524	Գաթարլարըն նօմէրօսը		523	525
ՍԹԱՍԻՕՆ		եօլճը	եօլճը	ՍԹԱՍԻՕՆ		եօլճը	եօլճը
Քէօփրիւտէն	հար.	2 07	2 35	Ֆէնէր պաղչէտէն	հար.	3 24	6 29
Հայտար բաշա	(միւվ.	2 27	2 55	» պաղչէ եօլը	»	3 35	6 39
Հայտար բաշա	(հար.	2 40	3 —	Գըզըլ Թօբրագ	»	3 38	6 42
Գըզըլ Թօբրագ	»	2 49	3 09	Հայտար բաշա	(միւվ.	3 46	6 50
Ֆէնէր Պաղչէ եօլը	»	2 54	3 40	Հայտար բաշա	(հար.	3 50	6 58
» Պաղչէսինէ	միւվ.	3 02	3 48	Քէօփրիւյէ	միւվ.	4 10	7 18

Իչ պու գաթարլար եալընըզ հումամա վէ բազար կիւնլէրի ամէտ ու շուտ իտէրլէր։

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԳԱՐԷ ԳԸՍՄԸ

ԱԶԻՄԷԹ		Սաաթ	ԱՎՏԷԹ		Սաաթ
ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕՍԸ		122	ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕՍԸ		121
ՍԹԱՍԻՕՆ		է. ե.	ՍԹԱՍԻՕՆ		է. ե.
Էսկիշէհիրտէն	հար.	7	Էնգարէտէն	հար.	8
Աղա բունարը	»	7 44	Սընճան քէօյ	»	8 47
Ալբի քէօյ	»	8 24	Մալըճ քէօյ	»	9 49
Պէյլիք ախըր	»	9 4	Բօլաթլը	»	11 16
Սարը քէօյ	»	10 9	Պէյլիք քէօփրիւ	»	12
Պիչէր	»	10 58	Սազըլէր	»	12 27
Սազըլէր	»	11 35	Պիչէր	»	1 4
Պէյլիք քէօփրիւ	»	12 9	Սարը քէօյ	»	2 1
Բօլաթլը	»	1 3	Պէյլիք Ախըր	»	2 58
Մալըճ քէօյ	»	2 21	Ալբի քէօյ	»	3 46
Սընճան քէօյ	»	3 15	Աղա բունարը	»	4 18
Էնգարէյէ	միւվասէլէթ	4	Էսկիշէհիրէ	միւվասէլէթ	5
		Աքշամ			Աքշամ

ՄԻՒԼԱՀԱԶԱԹ.— Մէվգութէ միւթէհավվիլէ արասընտա ամէտ ու շուտ իտէճէք գաթարլար բիրինճի բլանը մախսուսընտա միւքաճէսաթ օլունըր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԷՅՐԸ ՍԷՖԱՅԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻ

1329 սէնէսի չէհրը նիսանը 18ինճի բէնչշէնպիհ կիւնիւնտէն իթիպարէն Անատօլու չըմէնտէֆէր իտարէսինին իլանը ախիրինէ տէկլին քէօփրի իլէ Հայտար-Բաշա պէյնինտէ պէր վէճհի աթի իճրա օլունաճագ սէֆէրլէր։

Քէօփրիւտէն Հայտար-Բաշայա

Ս. Տ.		Գաթար նօ.
5 35	Բէնտիքէ կիտէն	4
6 10	» »	8
6 43	» »	10
7 30	Մալթէբէյէ »	12
8	Էսկիշէհիրէ »	2
8 33	Բէնտիքէ »	14
9 35	Պիլա Թէվագգուֆ	—
10 15	Բէնտիքէ կիտէն	16
11 11	» »	18
11 40	Պիլա Թէվագգուֆ	—
1 25	Ատա Բազարընա կիտէն	46
	(Պիլա Թէվագգուֆ) եալընըզ հումամա վէ բազար կիւնլէրի	
2 07	Ֆէնէր Պաղչէյէ կիտէն 522 նօ.լը գաթարտա Թէվագգուֆ իտէճէք տիր։	
2 35	Բէնտիքէ կիտէն	20
3 35	» »	22
4 27	Էրէն քէօյիւնէ կիտէն	24
5	Բէնտիքէ կիտէն	26
5 45	» »	(28 (30
6 30	» »	32
7	» »	34
7 40	Պիլա Թէվագգուֆ	—
8 15	Բէնտիքէ կիտէն	36

Հայտար-Բաշատան Քէօփրիւյէ

Տ. Ս.		Գաթար նօ.սը
6	Պիլա Թէվագգուֆ	—
6 35	Բէնտիքտէն կէլէն	3
7 14	» »	5
7 56	Էրէն քէօյիւնտէն կէլէն	(7
	Բէնտիքտէն կէլէն	(9
8 36	» »	11
9 26	» »	13
10 03	Մալթէբէտէն »	15
10 44	Բէնտիքտէն »	17
11 36	» »	19
12 20	Ատա Բազարընտան կէլէն	45
2	Պիլա Թէվագգուֆ	—
2 32	Բէնտիքտէն կէլէն	21
3 50	» »	23
4 15	Պիլա Թէվագգուֆ	—
5 05	Էսկիշէհիրտէն կէլէն	1
5 53	Բէնտիքտէն »	25
6 15	Էրէնքէօյիւնտէն »	27
	(Պիլա Թէվագգուֆ) եալընըզ հումամա վէ բազար կիւնլէրի	
6 58	Ֆէնէր Պաղչէտէն կէլէն 525 նումէրօլը գաթարտա Թէվագգուֆ։	
7 28	Բէնտիքտէն կէլէն	29
8 05	Բէնտիքտէն »	31
8 42	Պօսթանճըտան կէլէն	33
	Բէնտիքտէն կէլէն	35

Քէօփրիւ—Իւսկիւտար խաթթը

Իւսկիւտարտան Քէօփրիւյէ.—Սաաթ
5.45 Պօղազ վափօրը, 6.30 7.15, 8, 8.30, 9, 9.10, Պօղազ վափօրը, 9.35, 10, 10.30 Գէչիքթաշ, 11, 11.45 Գէչիքթաշ, 12.30 Գէչիքթաշ, 1.15, Գէչ. 2, Գէչ. 2.45, Գէչ. 3.30, Գէչիքթաշ 4.15, 4.45, 5.15, 5.45, 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.30։

Քէօփրիւտէն Իւսկիւտարա.—Սաաթ
6, 6.40 Գէչիքթաշ, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10, 10.30 Գէչքթ, 11, 11.45, Գէչ. 12.30, Գէչ. 1.15, Գէչ. 2, Գէչ. 2.45, Գէչ. 3.30, Գէչ. 4.15. 5, 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9.15 Պօղազ վափօրը։

Գէճիրբաշ—Իւսկիւտար խաթթը

Իւսկիւտարտան Գէչիքթաշա.—Սաաթ
6, 6.30, 7.15, 7.50, 8.25, 9.15, 10, 10.30, 11.10, 11.45, 12.30, 1.15, 2, 2.45, 3.30, 4.10, 4.50, 5.40, 6.30, 6.50, 7.30, 8.15 8.40, 9.5։

Գէչիքթաշտան Իւսկիւտարա.—Սաաթ
6.15, 6.55, 7.25, 8, 8.35 Գապաթ., 9.25, 10.10, 10.45, 11.20, 12, 12.45, 1.30, 2.15 3, 3.45 Գուզկունճուգ, 4.20 Գապաթաշ, 5, 5.30 6.20, 6.40, 7.20 7.50 8.25, 8.50, 9.15։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՄԷՑՐԸ ՍԷՖԱՅԻՆ ԻՑԱՐԷՍԻ

329 սէնէսի մայիսին 11րնճը ճ. էրթեսի կիւմինտէն իթիպարէն իւմնը ախէրէ աէկլին ճիվար սահիլլէր վաբօրլարընըն թարիֆասը տըր։

ՆԷՎՄԻԹԷ ԻՃՐԱ ՕԼԸՆԱՃԱՔ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Քեօբրիւտէն Ատալար վէ Անատօլու ճանիպինէ

Ս. Տ.
7 20 Հէյպէլի Գ. ատա
8 25(*) Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Պէօյիւք ատա,
9 15(*) Մօտա, Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի Գ. ատա, Գարթալ Բէնտիք, Եալօվա,
2 30(*) Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. ատա,
3 45 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. ատա
4 50 Գուրկազ, Հէյպէլի, Եալօվա,
5 Գընալը, Գ. ատա
5 45 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. ատա, Գարթալ, Բէնտիք.
6 45 Գընալը Գուրկազ, Հէյպ. Գ. ատա, Գարթալ
7 45 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. ատա

Ատալարտան վէ Անատօլու ճանիպինտէն Քեօբրիւյէ

5 45 Գ. ատա, Հէյպ. Գուրկազ, Գընալը,
6 15 Գարթալ, Գ. ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը (Գ. ատատան սաաթ 6.40տա)
6 45 Բէնտիք, Գարթալ, Պէօյիւք ատա, Գընալը, (Պէօյիւք ատատան 7 30տա)
6 15 Եալօվա, Հէյպէլի, Գուրկազ,
8 30 Գ. ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը
10 Գ. ատա Հէյպ. Գուրկ. Գըն. Մօտա
11 50 Գ. ատա, Հէյպէլի, Գուրկ. Գըն.
1 45 Եալօվա, Բէնտիք, Գարթալ, Գ. ատա, Հէյպ. Գուրկ. Գընալը, Մօտա (Գ. ատատան 3 45տէ).
5 25 Գ. ատա, Հէյպ.,
6 05 Գ. ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆՔԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Քեօբրիւտէն Ատալար վէ Անատօլու ճանիպինէ

Ս. Տ.
8 30 Մօտա, Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք, Եալօվա
9 30 Մօտա, Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա
10 30 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա
1 30(**) Մօտա, Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա
5 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Եալօվա
6 30 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
7 40 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա։

Ատալար վէ Անատօլու ճանիպինտէն Քեօբրիւյէ

6 15 Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը
6 30 Բէնտիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը, (Գ. Ատատան սաաթ 7 15տէ)
6 15 Եալօվա, Գ. Ատա, Հէյպէլի, (Գ. Ատատան 7.45տէ)
8 30 Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը
3 15 Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը
2 15 Եալօվա, Բէնտիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը, Մօտա, (Գ. Ատատան սաաթ 4.30տա)
6 Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը
7 (**) Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը, Մօտա։

ԱՏԱԼԱՐ ՄԱԼԹԷՊԷ ԽԱԹԹԸ

Ատալարտան Մալթէփէյէ

6 35 Հէյպէլի, Գ. Ատա, Մալթէբէ
8 » » »
9 25 Գ. Ատա »
10 15 » »
3 55 Հէյպէլի » »
5 45 » » »
7 15 » » »

Մալթէբէտէն Ատալար

7 30 Մալթէբէ, Գ. Ատա Հէյպէլի
8 50 » »
9 50 » »
11 30 » » »
4 50 » » »
6 45 » » »
8 20 » » »

ՊԱՏԸՐՔԷՕՅ ԽԱԹԹԸ

Քեօբրիւտէն Պատր քեօյիւնէ.

6, 6.45, 7.30, 8, 8.30 9, 9.30, 10, 11, 12.15, 1.30, 2.30, 3,30 4.30, 5, 5.30, 6, 6.30, 7. 7.30, 8.30։

Պատըրքէօյիւնտէն Քեօբրիւյէ, հէրէ անը սաաթլարտա վաբօր հարաքէթ իտէճէք տիր։

(*) Իշպու սէֆէրլէրէ հիւք զաղալ օլունըր։

(**) Իշպու սէֆէրլէր Թեմմուզըն 16-սընտան 25ինէ գատար իճրա օլընաճագ տըր։

ՇԻՐՔԷԹԸ ԽԱՅՐԻՅԷ

Իշպու 1329 սէնէսի չէհրը յունիսըն 5ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ սապահընտան իթիպարէն իւմնը ախէրէ աէկլին Շիրքէթը խայրիյէ վաբօրլարընըն վաքթ ու հարաքէթլէրինի միւպէյյին թարիֆա տըր։

Վագթ ու հարաքէթլէր զէվալի սաաթա նազարէն թէրթիպ օլընմըշ տըր։ Եէնի ճամի Շիրքէթը խայրիյէ սաաթըյլա իսկէլէլէր այտըր.

ՆԷՎՄԻԹԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

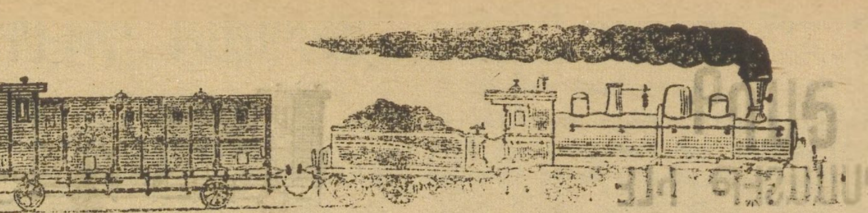
ՊՈՂԱԶ ԻՉԻՆՏԷՆ ՔԷՕՊՐԻՒՅԷ ԻՆԻՇ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

Սաաթ Տագ. Սէֆէր նօ.սը
5.15 Արն.քէօյ Չնկլքյ Պյլրպ Գզկնճ Իւս Քէօբրիւ 1
5.15 Սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք արն գրչլ օրթ պչքթ քր 3
5.55 Վնիք չնկլք պյլրպ գզկճ քր 5
6.20 Արն Գրչ Օրթք Պչք Քր 7
6 Պյքզ բչ պզ չպգ գնլ ան հս գնտ քր 9
6.30 Պպք գնալ չնկլ պէյլ գզկճգ պչք քր 11
6.50 Արնտ գրչ օրթ քր 13
7.5 Պպք վնք չնկ պյլպ գզկ քր 15
5.40 Րմ գվ ան գվ են մնլ մզ պր քրճ պր Թրպ ենքյ քր 17
6.15 Պյքզ ենքյ սթն էմրկ պյճքյ րմ հս պպք արն քր 19
7.20 Արն գրչ օրթ պչք քր 21
7 Գնլճ էմրկ րմ հս ան հս գնտ պպք վնք չնկլ պյլպ գզկ պչք քր 23
6.30 Պյքտ Թրպ պյքզ բչպզ չպգ գնլ ան հս գնտ քր 25
7.50 Արն գրչ օրթ քր 27
6.40 Ան գվ րմ գվ ենմ մզպր պյքտ քրճպր Թրպ ենքյ սթն քր 29
7.15 Պյքզ ենքյ սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք արն քր 31
7.50 Պյլպ չնկ վնք արն գրչ օրթ պչք քր 33
8.10 Արն չնկ պյլպ գզկն քր 35
7.20 Մզ պր Թրպ պյքզ բչ պզ գնլ ան հս գնտ քր 37
8.35 Գնալ վնք չնկլ պյլպ գզկնճք իւս քր 39
8.50 Արն գրչ օրթ պչք քր 41
7.25 Րմ գվ ան գվ ենմն մզպր պյքտ քրճպր Թրպ ենքյ քր 43
7.25 Զպզլ բչ պզ պյքզ ենքյ սթն էմրկ րմհս պպք արնք քր 45
9.20 Արն գրչ օրթ պչք քր 47
8.30 Ենքյ պյքզ բչ պզ չպգ գնլ անհս գնտ քր 49
9.30 Գնտ վնքյ չնկլ պյլպ գուզկ պչք քր 51
8.30 Ենմ մզ պր Թրպ ենքյ քր 53
9.15 Ենք սթն էմրկ պյճ րմհս պպք արն քր 55
9.31 Վնքյ պպք գնտ արն գրչ օրթ պչք գպթչ քր 57
9.30 Ենք պյքզ բչպզ չպգ գնլ ան հս գնտ վնք չնկ պյլպ քր 59
10.40 Օրթ պյլպ գզկն իւս քր 61
9.10 Րմ գվ ան գվ ենմն մզպր պյքտ քրճպր Թրպ ենքյ պչք քր 63
10.15 Ենքյ սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք գրչ օրթ պչք քր 65
10.30 Ենմն մզպր պյքտ Թրպ ենքյ սթն էմրկ պօյճք րմ հս պպք քր 67
11.35 Պպք արնտ գրչլ օրթ պչքթչ գպթչ քր 69
11 Ենքյ պյքզ բչպզ չպգ գնլ անհս գնալ վնքյ չնկլ պյլպ գզկն պչք քր 71
12 Ենմն մզպր պյքտ քրճպր Թրպ ենքյ սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք արնտ գրչ օրթ քր 73
12.45 Ենքյ պյքզ բչպզ չպգ գնլ անհս գնալ վնքյ չնկլ պյլպ գզկն պչք քր 75
1 Զպզլ գնլճ պօյճք րմ հս ան հս գնալ պպք քր 77
1.18 Րմ գվ ան գվ ենմն մզպր պյքտ Թրպ ենքյ սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք արն գրչլ օրթ պչք քր 79
2.30 Ենքյ պյքզ բչ պզ չպգլ գնլճ ան հս գնալ վնքյ չնկ պյլպ գզկն պչքթ քէօբրիւ 81
2.45 Զպզլ էմրկ գնլճ պօյճ րմ հս ան հս գնալ պպք արն չնկլ պյլպ օրթ գզկն իւսկտ քր 83
3.15 Ենմն մզպր պյքտ քրճպր ենքյ սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք քր 85
4.30 Պպք գնալ արնտ գրչ օրթ պչք քէօբրիւ 87
4 Ենքյ պյքզ բչ պզ չպզլ գնլճ ան հս գնալ վնքյ չնկլ պյլպ գուզկ պչք քէօբրիւ 89
5.25 Արնտ քէօբ 91
4.28 Ան գվ րմ գվ ենմն մզպր պյքտ Թրպ ենքյ սթն պօյճ րմ հս պպք քր 93
5.25 Գնալ պպք արնտ գրչլ օրթ պչքթչ քր 95
5.50 Վնքյ քէօբ 97
5.50 Գրչլ չնկլ պյլպ գուզկն պչքթչ իւս քր 99
6.20 Արնտ քէօբ 101
6.35 Չէնկէլ քէօբ 103
6.48 Արն չնկլ պյլպ քր 105
5.30 Ենքյ պյքզ բչպզ չպզլ գնլճ ան հս գնալ քր 107
6.25 Պպք գնալ վնքյ չնկլ պյլպ գուզկ պչքթչ քր 109
6 Են մն մզ պր պյքտր Թրպտ ենքյ քր 111
6.30 Ենքյ սթն էմրկ պօյճ րմ հս պպք արն գրչ օրթ պչք քր 113
6.45 Ենքյ պյքզ բչ պզ չպզլ գնլճ ան հս գնալ վնքյ չնկլ պյլպ գուզկն իւս քր 115
8.15 Իւսկտ պչքթչ քր 117
6.50 Ան գվ րմ գվ ենմն մզպր պյքտ քրճպր Թրպ ենքյ սթն էմրկ պօյճք րմհս պպք արնտ գրչլ օրթ պչքթ քր 119
8.50 Պչքթչ իւս քր 121

—տ—

ՔԷՕԲՐԻՒՏԷՆ ՊՕՂԱԶ ԻՉԻՆԷ ՉԸԳԸՇ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

Սաաթ Տագ. Սէֆէր նօ.սը
6.15 Քէօբրիւտէն իւսկ գուզկ պյլպ չնկլ վնքյ գնալ ան հս գնլճ չպգ պյքզ ենքյ 2
6.45 Քրրտէն պչք օրթ գրչ արնտ պպք րմհս պօյճ էմրկ սթն ենքք 4
7.10 Քրրտէն պչք իւս գուզկ պյլպյ չնկլ վնքյ արնտ 6
7.15 Քրրտէն պչք ենքյ Թրպ քրճպր պյքտր մզպր ենմն ան գվ րմ գվ 8
7.20 Քրրտէն արն 10
7.40 Քրրտէն օրթ արնտ չնկլ պյլպ գուզկ 12
7.46 Քրրտէն վնքյ գնալ ան հս գնլճ չպգ բչ պզ պյքզ ենքյ 14
8 Քրրտէն գնտ 16
8.15 Քրրտէն պչք օրթ գրչլ արն պպք րմհս պօյճ էմրկ սթն ենքյ պյքզ բչ պզ չպզլ գնլճ 18
8.20 Քրրտէն արն 20
8.40 Քրրտէն պչք գուզկ օրթ պյլպ չնկլ վնքյ պպք գնալ արն 22
8.45 Քրրտէն պչք ենքյ Թրպ պյքտ մզ պր ենմն 24
8.50 Քրրտէն արն 26
9 Քրրտէն գնալ 28
9.15 Քրրտէն պչք արն պօյճ ենք 30
9.30 Քրրտէն գնալ ան հս գնլճ չպզլ բչպզ պյքզ ենքյ 32
10 Քրրտէն պչք օրթ գրչլ արնտ պպք րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենքյ Թրպ քրճպր պյքտ մզ պր են մն 34
10.20 Քրրտէն օրթ պյլպ 36
10.30 Իւսկտ գուզկ պյլպ չնկլ վնքյ գնալ պպք 38
11 Պչքթչ գնալ ան հս գնլճ չպզլ բչ պզ պյքզ ենքյ 40
11 Գպթչ պչք գուզկ օրթ պյլպ չնկ արն վնքյ պպք գնտ ան հս րմ հս էմրկ չպգ գնլճ 42
11.30 Պչք օրթ գրչ արն պպք րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենքյ Թրպ պյքտ մզպր են մն րմ գվ ան գվ 44
12.30 Իւսկ գուզկ պյլպ չնկլ վնքյ գնալ ան հս գնլճ չպզլ բչ պզ պյքզ ենքյ 46
1.50 Պպք գնալ ան հս րմ հս էմրկ գնլճ սթն չպգ 48
1.15 Պչք օրթ գրչլ արն պպք րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենքյ Թրպ քրճպր պյքտ մզ պր են մն 50
2 Պչք գուզկ պյլպ չնկլ վնքյ գնալ անհս գնլճ չպգ բչպզ պյքզ ենքյ 52
2.45 Պչք օրթ գրչլ արն պպք րմ հս էմրկ սթն ենքյ Թրպ պյքտ մզպր են մն ան գվ րմ գվ 54
3.45 Գուզ պյլպ չնկ վնք գնտ ան հս գնլճ չպգ բչպզ պյքզ ենքյ 56
3.40 Գպթչ պչք օրթ գրչլ արն պպք գնալ 58
4.15 Պպք րմ հս պօյճ սթն ենքյ Թրպ պյքտ մզպր 60
4.30 Պչքթչ գուզկ պյլպ չնկլ վնքյ գնտ պպք 62
4.45 Գպթչ պչք օրթ գրչլ արն 64
5 Ենքյ Թրպ քրճպր պյքտ մզպր են մն րմ գվ ան գվ 66
5.2 Պչք գուզ պյլպ չնկլ վնքյ 68
5.5 Գնալ ան հս գնլճ բչ պզ պյքզ ենքյ 70
5.10 Արն պպք րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենքյ պյքզ բչպզ չպգ գնլճ 72
5.15 Պչք օրթ գրչլ 74
5.30 Պչք գուզ պյլպ չնկլ վնքյ պպք գնալ 76
5.45 Պչք օրթ գրչլ արն 78
5.45 Ենքյ Թրպ քրճպր պյքտ մզպր են մն ան գվ րմ գվ 80
6 Գուզ պյլ չնկ 82
6.5 Պչք գնտ անհս գնլճ չպգ բչպզ պյքզ պյքտ 84
6.10 Արնտ պպք րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենքյ պյքզ 86
6.10 Օրթ գրչլ արն 88
6.30 Պչք ենքյ Թրպ պյքտ մզպր ենմն րմ գվ ան գվ 90
6.32 Պչք գուզկ պյլպ չնկլ վնքյ գնտ պպք 92
6.45 Պչք օրթ գրչ արն պպք գնտ 94
7.5 Պչք գնտ ան հս գնլճ չզլ բչպզ պյքզ ենքյ 96
7.10 Արն պպ րմհս պօյճ էմր սթն 98
7.15 Գուզ պյլպ չնկ արն 100
7.15 Օրթ գրչլ 102
7.15 Պչք ենքյ Թրպ քրճպր պյքտ մզպր են մն ան գվ րմ գվ 104
7.45 Պչք օրթ գրչլ արն 106
8 Պչք գուզ պյլպ վնքք արն 108
8.5 Գնտ ան հս գնլճ չպգ բչպզ պյքզօյ 110
8.10 Արնտ պպք րմ հս պօյճ էմրկ սթն ենքյ Թրպ պյքտ մզպր ենմն 112
8.25 Պչք օրթ գրչլ արնտ 114
9.10 Պչք օրթ գրչ արնտ պպք րմհս պօյճ էմրկ սթն ենքյ Թրպ պյքտ մզպր ենիքէօյ 116
9.15 Իւս գուզ պյլպ չնկլ վնք գնտ ան հս գնլճ չպգ բչպզ պյքզ 118



ԱՆԱՏՕԼԸ ՕՍՄԱՆԼԸ ՏԻՄԻՐ ԵՕԼԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իշպու 1329 սէնէսի Ապրիլին 18ինճի բէնչշէնպիհտէն իթիպարէն, Հայտար-Բաշա իլէ Բէնտիք վէ Ֆէնէր Եօլը իլէ Ֆէնէր Գաղչէ պէյնինտէ ամէտիւշտ իտէճէք գաթարլարըն զէվալի սաաթ իթիպարըյլա վագթ ու հարաքէթլէրինի միւպէյյին ճէտվէլ տիր.

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕ		4	8	10	12	2	14	16	18	46	20	22	24	26	28	30	32	34	36
ՍԹԱՍԻՕՆ		Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Է.Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Է.Ե.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.
Ազիմէթ		սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.
Քէօբրիւտէն	հար.	5 35	6 10	6 43	7 30	8 —	8 33	10 15	11 11	1 25	2 35	3 35	4 27	5 —		5 45	6 30	7 —	8 15
Հայտարբաշա	միւվ.	5 55	6 30	7 03	7 50	8 20	8 53	10 35	11 31	1 45	2 55	3 55	4 47	5 20		6 05	6 50	7 20	8 35
	հար.	6 —	6 40	7 10	8 02	8 40	8 58	10 42	11 41	2 —	3 —	4 00	4 52	5 25	6 10	6 19	6 55	7 30	8 40
Գըզըլ Թօբրագ		6 09	6 49	7 19	8 11	— —	9 07	10 51	11 50	2 09	3 09	4 09	5 01	5 34	— —	6 27	7 04	7 39	8 49
Ֆէնէր պաղչէ եօլը	»	6 14	6 54	7 24	8 16	— —	9 12	10 55	11 54	2 14	3 13	4 13	5 05	5 39	— —	6 31	7 09	7 44	8 53
Կէօզթէբէ	»	6 21	7 01	7 31	8 23	— —	9 19	11 02	12 01	2 21	3 20	4 20	5 12	5 46	— —	6 37	7 16	7 51	9 —
Էրէնքէօյ	»	6 25	7 06	7 36	8 27	8 56	9 23	11 07	12 05	2 26	3 25	4 24	5 15	5 51	— —	6 41	7 20	7 56	9 05
Գօզթանէը	»	6 32	7 12	7 42	8 33	9 02	9 30	11 13	12 11	2 34	3 31	4 31	միւվ.	5 57	— —	6 46	7 27	8 04	9 11
Մալթէբէ	»	6 41	7 22	7 52	8 41	9 12	9 39	11 23	12 20	2 45	3 40	4 40		6 06	6 36	միւվ.	7 36	8 13	9 21
Գարթալ	»	6 52	7 35	8 03	միւվ.	9 23	9 51	11 34	12 32	2 59	3 51	4 53		6 19	6 47		7 48	8 25	9 32
Բէնտիք	միւվ.	7 00	7 43	8 11		9 31	9 59	11 42	12 40	3 08	3 59	5 01		6 27	6 55		7 56	8 33	9 40

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕ		3	5	7	9	11	13	15	17	19	45	21	23*	1	25	27	29	31	33	35
ՍԹԱՍԻՕՆ		Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Էլ.	Է.Էլճ.	Էլճ.	Էլճ.	Է.Ե.	Էլճ.	Էլճ	Էլճ	Էլճ	Էլճ	Էլճ
Ավտէթ		սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	սպհ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.	ագչ.
Բէնտիք	հար.	5 27	6 04	— —	7 —	7 27	8 20	— —	9 39	10 28	10 49	1 27	2 47	4 01	4 45	— —	6 11	6 55	— —	7 36
Գարթալ	»	5 36	6 13	— —	7 09	7 37	8 29	— —	9 49	10 37	11 3	1 36	2 57	4 10	4 55	— —	6 21	7 04	— —	7 46
Մալթէբէ	»	5 47	6 24	— —	7 20	7 50	8 41	9 18	10 —	10 48	11 21	1 47	3 07	4 20	5 06	— —	6 34	7 15	— —	7 57
Գօզթանէը	»	5 56	6 34	— —	7 29	7 58	8 49	9 28	10 09	10 57	11 32	1 56	3 15	4 29	5 15	— —	6 46	7 25	7 45	8 06
Էրէնքէօյ	»	6 04	6 44	7 14	7 38	8 06	8 58	9 36	10 17	11 06	11 42	2 04	3 24	4 37	5 25	5 52	6 55	7 33	7 54	8 14
Կէօզթէբէ	»	6 10	6 50	7 20	— —	8 12	9 04	9 42	10 23	11 12	11 48	2 10	3 30	— —	5 31	— —	7 01	7 39	— —	8 20
Ֆէնէր պաղչէ եօլը	»	6 16	6 56	7 26	— —	8 18	9 10	9 47	10 28	11 17	11 53	2 16	3 35	— —	5 37	6 —	7 07	7 45	— —	8 26
Գըզըլ Թօբրագ	»	6 19	6 59	7 29	— —	8 21	9 13	9 50	10 31	11 20	11 57	2 19	3 38	— —	5 40	— —	7 10	7 48	— —	8 29
Հայտարբաշա	միւվ.	6 27	7 07	7 37	7 51	8 29	9 21	9 58	10 39	11 28	12 05	2 27	3 46	4 49	5 48	6 8	7 18	7 56	8 07	8 37
	հար.	6 35	7 14		7 56	8 36	9 26	10 03	10 44	11 36	12 20	2 32	3 50	5 05	5 53	6 15	7 27	8 05		8 42
Քէօբրիւյէ	միւվ.	6 55	7 34		8 16	8 56	9 46	10 23	11 04	11 56	12 40	2 52	4 10	5 25	6 13	6 35	7 48	8 25		9 2

(*) 23 նօ.լը գաթար Ֆէնէր Պաղչէ եօլը մէվգըինտէ Ֆէնէր Պաղչէտէն կէլէն 523 նօ.լը գաթարա թէապիւք իտէճէք տիր։

ՄԻՒԼԱՀԱԶԱԹ.—Էվվէլա.—պիլաթէապիւք վաբօրլար.Ա. Գարաքէօյ քէօբրիւսինտէն հար.Սպհ 9-35 վէ 11.45 ագչ .7 40 Բ.Հ-Բաշատան հար. սպ. 6 Ագչ. 2 վէ 4.14 Սանիյէն.—Գարաքէօյ քէօբրիւսինտէն վէ միւթէգապիլէն տօղրուտան տօղրույա սէվգ օլընաճագ պակաժ թաշըր օլունուր, էշեայի գաթիյէ եալընըզ ճէնահ... գիւր օլունան գաթարլար իլէ նագլ իտիլէճէք տիր, չէօյլէքի Ա.—Գարաքէօյ քէօբրիւսինտէն վուգու պուլաճագ սէվգիյաթ 12, վէ 2, 14, 16, 18, 46, 20, 22, 26, 28, 30, 32, 34 Բ.—Գարաքէօյ քէօբրիւսինէ վուգու պուլաճագ միւրասէլաթ 3, 7 9 11 13, 15, 17, 19, 45, 21, 23, 1, 25, 29 նօ.լը գաթարլարլա իճրա օլընաճագ։

ՀԱՅՏԱՐ — ԲԱՇԱ ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԳԸՍՄԸ

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕՍԸ		2	46
ՍԹԱՍԻՕՆ		Է. Ե.	Է. Ե.
Քէօբրիւ	հար.	ապ. 8	ագ. 1 25
Հայտարբաշա	միւվ.	8 20	1 45
»	հար.	8 40	2
Բէնտիք	միւվ.	9 31	3 8
»	հար.	9 42	3 18
Թուզլա	»	10 1	3 40
Կէպզէ	»	10 18	4 1
Տիլ իսկէլէսի	»	10 41	4 25
Թավշանճըլ	»	10 49	4 34
Հէրէքէ	»	10 59	4 49
Եարըմճա	»	11 14	5 10
Թիւթիւն չիֆթլիք	»	11 25	5 22
Տէրինճէ	»	11 34	5 33
Իզմիթ	միւվ.	11 45	5 48
»	հար.	11 57	6 3
Պէօյիւք տէրպէնտ	»	12 27	6 38
Սապանճա	»	12 55	7 7
Արիֆիյէ	միւվ.	1 5	7 23
Տօղանչայ		1 12	
»	հար.	1 32	ագ. 7 35
Հէյվէ	»	1 54	
Ագ հիսար	»	2 11	
Մէքէճէ	»	2 39	
Լէֆքէ	»	3	
Վէզիր խան	»	3 28	
Պիլէճիկ	միւվ.	4 5	
»	հար.	4 20	
Գարաքէօյ	»	5 29	
Պօզիւյիւք	»	5 58	
Ին էօնիւ	»	6 29	
Չուգուր հիսար	»	6 49	
Էսկիշէհիր	միւվասէլէթ	7 15 ագ.	

46 նօմէրօլը գաթար Ատաբազարա գատար եօլճու աէվվամ իտէր։

ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕՍԸ		45	1
ՍԹԱՍԻՕՆ		Է. Ե.	Եօլճը
Էսկիշէհիրտէն	հար.		սպհ. 7
Չուգուր հիսար	»		7 29
Ին էօնիւ	»		7 53
Պօզիւյիւք	»		8 20
Գարաքէօյ	»		8 52
Պիլէճիկ	միւվ.		9 40
»	հար.		9 50
Վէզիր խան	»		10 18
Լէֆքէ	»		10 46
Մէքէճէ	»		11 8
Ագ հիսար	»		11 27
Հէյվէ	»		11 47
Տօղան Չայ	»		12 6
Արիֆիյէ	միւվ.	5 55	12 23
»	հար.	6 5	12 30
Սապանճա	»	6 22	12 48
Պէօյիւք տէրպէնտ	»	6 50	1 8
Իզմիթ	միւվ.	7 25	1 36
»	հար.	7 40	1 48
Տէրինճէ	»	7 57	2 1
Թիւթիւն չիֆթլիք	»	8 8	2 10
Եարըմճա	»	8 20	2 21
Հէրէքէ	»	8 48	2 42
Թավշանճըլ	»	8 58	2 52
Տիլ իսկէլէսի	»	9 11	3
Կէպզէ	»	9 41	3 24
Թուզլա	»	10 6	3 42
Բէնտիք	միւվ.	10 31	3 58
»	հար.	10 49	4 1
Հայտարբաշա	միւվ.	12 5	4 49
»	հար.	12 20	5 5
Քէօբրիւյէ	միւվասէլէթ	12 40 ագ.	5 25

45 նօմէրօլը գաթար Ատաբազարտան հարաքէթ իտէր։

ԱՐԻՖԻՅԷ ԱՏԱԲԱԶԱՐ ԽԱԹԹԸ

ԱԶԻՄԷԹ

Սթասիօն Թրէն նօ.	422	46
	ագչ. ս. տ.	ս. տ. ս. տ.
Արիֆիյէ հարաքէթ	1 25	7 35
Ատաբազար միւվ.	1 43	7 53

ԱՎՏԷԹ

Սթասիօն Թրէն նօ.	45	421
Սապահ	ս. տ. ս. տ.	ս. տ. ագ.
Ատաբազար հարաք.	5 37	11 47
Արիֆիյէ միւվասէ.	5 55	12 5

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԵԱ ԳԸՍՄԸ

224 նումէրօլը էչէա վէ եօլճը գաթարը

ԱԶԻՄԷԹ		Սթ.	Տգ.
Էսկիշէհիրտէն	հար.	5	սպհ.
Քէօքճէ գըզըլ հարաքէթ		5	42
Սապունճը բունարը	հար.	6	39
Ալայունթ	միւվ.	7	23
»	հար.	7	33
Չէօքիւրլէր	»	8	14
Տէօյեր	»	9	11
Իհսանիյէ	»	9	40
Համմամ	»	10	4
Կազըլկէօլ համմամը	»	10	14
Աֆիօն գարահիսար	միւվ.	10	41
»	հար.	11	1
Պէօյիւք չօպանլար	»	11	41
Չայ	»	12	36
Իհսագլը	»	1	21
Եասըրան	»	1	45
Ագշէհիր	»	2	16
Ազարիքէօյ	»	2	48
Ջավուշճը քէօյ	»	3	30
Ըլղըն	»	4	8
Գատըն խանը	»	4	55
Սէրայ իւնի	»	5	50
Մէյտան	»	6	22
Բունար պաշը	»	7	22
Գօնիա ագչ. միւվասէլէթ		8	

223 նումէրօլը էչէա վէ եօլճը գաթար

ԱՎՏԷԹ		Սթ.	Տգ.
Գօնիա	հար.	5	սպհ.
Բունար պաշը	»	5	42
Մէյտան	»	6	47
Սէրայ իւնի	»	7	27
Գատըն խանը	»	8	9
Ըլղըն	»	9	3
Ջավուշճը քէօյ	»	9	35
Ազարի քէօյ	»	10	13
Ագշէհիր	»	10	53
Եասըրան	»	11	15
Իհսագլը	»	11	40
Չայ	»	12	33
Պէօյիւք չօպանլար	»	1	20
Աֆիօն գարա հար.	միւվ.	1	53
»	հար.	2	13
Ղազըլ կէօլ համմամը	»	2	44
Համմամ	»	2	53
Իհսանիյէ	»	3	20
Տէօյեր	»	4	5
Չէօքիւրլէր	»	4	53
Ալայունթ	միւվ.	5	27
»	հար.	5	42
Սապունճը Բունարը		6	38
Կէօքճէ գըզըլ		7	20
Էսկիշէհիր	միւվ.	8 ագ.	

ԱԼԱՅՈՒՆՏ — ՔԷՕԹԱՀԻԱ ՇԻՒԲԷՍԻ

ԱԶԻՄԷԹ

Սթասիօն Թրէն		նօ. 322	նօ. 324
		սպ. ս. տ.	ագ. ս. տ.
Ալայունթ	հար.	7 35	5 45
Քէօթահիա	միւվ.	7 55	6 5

ԱՎՏԷԹ

Սթասիօն Թրէն		նօ. 321	նօ. 323
		սպ. ս. տ.	ագ. ս. տ.
Քէօթահիա	հար.	6 38	4 32
Ալայունթ	միւվ.	6 58	4 52